NOW NUMERO SOUVENIR ET PROGRAMME OFFICIEL

≥ 1905 €

L'ASSOCIATION NATIONALE ST-JEAN-BAPTISTE



LA FOURNAISE A EAU CHAUDE

NOUVELLE STAR



A plus perfectionnee des Fournaises sur le marche.

La seule Fournaise a Sections Tubulaires avant un tiers de surface chauffante de plus qu'aucune autre fournaise.

Cette section divise l'eau en autant de compartiments qu'il y a de tubes, donnant ainsi la chaleur beaucoup plus vite, et plus économiquement.



000000000000000000000

La STAR IRON CO'Y, Ltd.

RUE CRAIG Ancien Numero 593 Quest Montréal.

"LA FONCIERE

COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

Bureau Principal: 15, Côte St-Lambert, Montréal. T J CHARBONNEAU, President.

J. L. H. MARCIL, Gerant Général.

....................................

Cette jeune Compagnie est reputée pour l'impartialite et la promptitude avec lesquelles elte regle ses sinistres. En vous assurant à cette Compagnie, vous encouragez une ouvre essentiellement. Canadienne-Française, veritablement nationale et vous réaliserez en outre une économie de 20 a to pour cent sur vos primes d'assurance.

OUS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER AU BUREAU PRINCIPAL,

AMBERT -

≪LA COLONISATION>

L'ŒUVRE NATIONALE PAR EXCELLENCE.

Souvenez-vous qu'il existe encore de fertiles territoires à défricher.

Il y a plus d'un rapprochement à fairecatre la fête de la Saint-Jean-Baptiste et l'œuvre colonisatrice. L'occupation de nos terres incultes devrait figurer au premier plan dans nos conceptions patriotiques! Trava." er fermement au succès de la colonisation, c'est assurer le triomple de la nationalité.

Nons saisissons l'occasion qui nous est offerte d'appeler l'attention sur une nonvelle méthode timidement inaugurée il y a une couple d'années, dans le couté d'Ottawa. Nous voulons parler de la réserve du chemin Gonin et du système des réserves en général. La "réserve" n'est autre chose qu'un territoire contenant quelques centaines de lots mis à la disposition du Département de la Colonisation qui en fait la vente, et en surveille le développement. En d'autres termes, et pour entrer plus dans les détails, au Département de la Colonisation appartient le choix du co-'lon. C'est aussi lui qui voit à ce que ce dernier, le colon, remplisse fidèlement ses conditions d'établissement, et qui recommandera au Département des Terres, de preseder en annulation de vente contro un acquéreur en défaut; et cela, dans le but de ne bisser aueun espace inutile entre les habitations, et de tenir les lots libres et à la disposition de ceux qui en cherchent. Premières conséquences qui doivent résulter du groupement: Découvert, meilleurs chemins; puis églises, écoles, bontiques, etc., à bref délai. Ceci nons porte à nous demander pourquoi un cultivateur bien établi et ayant des fils qu'il verra partir tôt on tard, ne recherche-t-il pas les avantages qu'il pourrait y avoir

pour lui, à acheter, à l'avance, un ou plusieurs lots, selon ses besoins! sons à l'avance, parce que cela lui permettrait de défricher ses lots on de les faire défricher. On trouve à faire faire ets défriehements partout par les colons déjà résidents; c'est même une bonne aubaine pour ceux-ci. De cette façon, un père de famille pourrait, sans qu'il lui en coûte beaucoup à la fois, assurer à son tils un établissement propre à le recevoir, lorsque viendra pour lui le moment de quitter le toit paternel. Les misères des débuts lui seront en quelque sorte éparguées. Au contraire, si l'on attend jusqu'à la fin-tontes les difficultés qui se dressent ce même temps sont bien plutôt faites pour détourner que pour attirer le jeune homme.

Le prix du bois augmente tous les jours: 40 on 50 àcres en forêt (sur 100) peuvent acquérir une grande valeur dans le cours d'une quinzaine d'années et le reste du lot est bien suffisant pour faire une bonne culture.

Les temps actuels réservent un sort si précaire aux salariés de toutes catégories, à causse des grèves et des chémages fréquents, que les cultivateurs, il semble, doivem à tout prix induire leurs jeunes gens à bien apprendre l'agriculture; ce qui leur permettra d'embrasser la carrière avec goût, à leur tout, sur des terres choisies et préparées à leur intention.

La réserve du chemin Gonin s'étend de l'extrémité de la voie ferrée à Nominingue, jusqu'à la rivière du Lièvre et se trouve comprise dans les cantons Montigny, Boyer, Campbell, Rochon, Wurtele et Moreau. Bon nombre de lots sont encore disponibles le long du chemin. Le département de la Colonisation entreprendra, cette saison même ,l'ouverture d'une autre voie reliant le Rapide de l'Orignal au chemin Gonin, quelque part, dans le canton Boyer. Cette nouvelle artère, qui ne sausait manquer d'être très fréquentée, ne sera pas moirs avantageuse au colon que le chemin Gonin lui-même.

Les communications par voie ferrée et la qualité du sol aidant, nons sommes persuadés que la petite colonie actuelle de la réserve du chemin Gouin sera florissante d'ici à quelques années. Henveux, croyons-trous, seront alors ceux qui auront pensé à s'v choisir de bomes places.

Le Département de la Colonisation posséde également une réserve dans chaeun des countés du Lac St-Jean, Matame et Bonaventure. Il en aura sans donte d'autres encore, à mesure que la classification des terres décrétée par la loi de 1904 le reguettra.

Ce que nous avons dit de la réserve du comé d'Ottawa s'applique aux autres réserves.

Il y a encore en dehors de celles-ci, pour ceux qui en seraient trop éloignés, d'autres excellents territoires sur lesquels le Département de la Colonisation est toujours prêt à fournir les renseignements, aussi précis que possible. Il va saus dire, cependant, que dans les réserves, les chemins seront tracés au point de vue de l'ensemble, et les développements poursuivis avec plus de méthode, ce qui sera, nous l'espérons, une garantie contre les isolements prolongés.

Pour plus amples informations s'adresser au Département de la Colonisation et des Travaux Publies, Québec.

On a M. L. E. CARUFEL, 1600, rue Notre-Dame, Montréal.



L'Association St-Jean-Baptiste de Montréal

& & Précis Historique & &

'ASSOCIATION St Jean Baptiste fut fondée à Montréal par M. Ludger Duvernay.

Elle célébra pour la premi ère fois la fête de son patron, le 21 juin 1832. Le premier banquet national qui ent lieu, ce jour-là, fut tenu dans le jardin de M. John Me Donell, rue St Antoine, sons la présidence de l'hon, Jacques Viger, maire de Monréal.

La chausen patrietique devenue si pepulaire, "l'omme le dit un vieil adage," fut composée pour la circonstance et chautée à ce banquet par Sir George Eticune Cartier, alors étudiant en droit.

La célébration annuelle de la fére nationale fut intercompue par l'insurcection de 1837 et l'exil des patriotes Canalliens Français, au nombre desquels était le foudateur de l'Association.

A son retour de l'exil, en 1842, M. Du vernay réorganisa cette société avec le con cours des principanx citoyens d'origine française de exte ville. La première assemblée générale pour l'adoption de certains réglements et l'élection des officiers, fut tenue le 9 juin 1843, dans une salle du marché Ste Aune, sons la présidence de l'hon. D. B. Viger, George E. Cartier agissant comme serrétaire.

Les fondateurs de l'Association avaient pour but;

- 1 D'unir entre eux teus les Canadiens :
- 2. De leur fournir au motif de réunion et l'occasion de fraterniser et de se mieux compatre:
- De eimenter l'union qui doit régner entre les membres d'une même famille.
- 4. De favoriser par toutes les voies légitimes, les intérêts nationaux et industriels de la population canadienne du pays et des membres de l'Association en partimilion.
- 5 De former an moyen de sonseriptions annuelles un fonds qui sera employé

à des œuvres de bienfaisance, à seconrir les membres frappés par l'adversité on la maladie, et à faire inhumer convenablement ceux d'entre eux qui meurraient panyres;

6 Entin, d'engager tous ceux qui en feront partie à pratiquer les uns envers les autres tout ce que l'honneur et la fraternité prescrivent aux enfants d'une même patrie.

Tous les aux, le 24 juin, la Sociéré réunissait les Canadiens Français sous son drapeau pour célébrer la fête nationale. L'ne messe solennelle à Notre Dame, une precession imposante, des discours patriotiques entretenaient dans l'ame du peuple l'amour de la patrie.

En 1873, M. L. O. David, relevantame pensée exprimée par M. Ferdinand Gaguou et l'abbé Casgrain, demandait à l'Assceiation d'inviter tentes les seciétés nationales des Etats Unis et du Canada à sejoindre à elle, le 24 juin 1874, pour faire une démonstration grandis se.

L'idée fut acceptée avec enthousiasme aux États-Unis comme au Canada, les Canadiens Français vinrent de parton par núlliers, et la fête du 21 juin 4871 ent un succès intuense, fut un témoignage éclatant de notre vitalité nationale.

Le succès de cette démonstration fit croire à plusieurs que la Société St-Jean-Baptiste ne devait pas se borner à faire une démonstration nationale le 24 juin, mais qu'elle devait se réorganiser pour erre en état de faire des œuvres utiles, pratiques.

Aussi, lorsqu'il fut question de célébrer, en 1884, le 50^{me} anniversaire de la fondation de la Société, M. David proposa de profiter de cette occasion solennelle pour jeter les fondements d'un éditiee national, atin, disait-il, d'avoir plus tard un toit à offrir à nos invités, à la grande famille canadienne, et de créer une source de revenus pour la Société.

De même que M. L.-O. Loranger avait

accepté par patriotisme la présidence du comité d'organisation de la fête de 1874, ainsi son illustre frère, M. Thomas-Jean-Jacques Loranger, accepta en 1884, la présidence de l'Association avec l'intention de travailler à la réalisation de cette idée.

Peu de temps après, un terrain était acheté au coin des rues Craig et Gosford, et le 21 juin 1884, l'Association Stalean-Baptiste célébrait au milieu d'un concours immense de Canadieus Français la pose de la pierre augulaire de l'éditiee qu'on se proposait d'y construire.

Grâce à l'activité de son trésorier, M. Thomas Gauthier, et des autres officiers du Bureau, elle put faire le premier versement du prix d'achat de ce terrain, à même le produit de cette fete superbe.

Mais l'argent manquait, et le projet paraissait abandonné, lorsque le Dr. E.-P. Lachaj elle, nommé président de la Sociédé en 1886, le ranima et entreprit d'obtenir de la Législature les pouvoirs nécessaires pour le mener à bonne fin.

En 1887, M. David, qui était président de l'Association et mombre de l'Association de mombre de l'Association Législative de Québec, obtint de la Législature une nouvelle charte et décida le gouvernement Mercier à donner \$10,000 pour la construction de l'édifice.

C'est avec ces \$10,000, joints au produit de concerts, de bazars et aux sonscriptions d'un petit nombre d'actionnaires, le tour s'élevant à environ \$50,000, que le Bureau de Direction entreprit une construction dont le coût devait s'élever à plus de \$200,000, à part le terrain. On peut se faire une idée de l'énergie que les membres du Bureau et de la Commission Financière et les deux trésoriers de l'Association, M.M. A. S. Hamelin et J.-C. Beauchamp, durent déployer peudant la période de la construction et longteraps ancès.

Les membres du Bureau et de la Commission Financière étaient le président, M. L.-O. David, et M.M. J.-X. Perruult, L.-E. Beanchamp, U.-E. Archambault, J.-Y. Beanchamp, J.-D. Rolland, Thomas Gankiier, Jacques Grenier, A. DeMartigny, J.-B.-A. Martin, Philippe H. Roy, G. Bolvin, J.-A. Brault, Jes. Lamarche, Phys. Affred Thibandeau et O. Dufresse.

Le terrain de la rue Craig n'ayant pas été jugé convenable pour l'objet qu'on avait en vue, la Société, en 1890, en acheta un autre sur la rue St-Laurent, et dans le printemps de 1891, elle jeta les fondements de l'édifice, qui fut terminé en 1895 et qu' porte le nom de "Monument National."

On aurait vouln l'appeler "l'Acadénie Nationale," mais on avait dit si souvent dans les journaux et les assemblées publiques que cet édifice serait un momment attestant le patriotisme des Canadiens-Français, que ce nom lui est resté.

L'éditiee construit, il fallut en tirer parti, crèer des revenus et faire les œuvres promises. Sons la présidence du juge L.-O. Loranger, qui succéda à M. David en 1893, et de M. F. L. Délaue, élu membre de la Commission Financière dès 1893 et président en 1899, le bureau de direction a noblement fait son devoir et tenn ses promesses. Ha eréé, grâce surtout au dévouement de M. J. X. Perranlt, des cours publies et gratuits d'instruction pratique, qui sont suivis par des centaines de personnes, et il se propose d'améliorer est en-« ignement, de le readre de plus en plus efficiee. L'Association St-Jean-Baptiste croit qu'elle ne peut rien faire de plus utile, de plus méritoire que de donner à notre jeunesse, à notre population le moven de développer ses talents, ses facultés, et de faire son elemin dans des carrières où les premières places appartiement aux plus instruits.

Dés 1896, la Législature de Québec a, par une subvention annuelle de \$2,000, ressumi le caractère d'utilité publique des coirs qui sont donnés par l'Association. Ces cours comprenient maintenant la mécanique industrielle, l'architecture et la construction, l'électrieité, les mines et la métallurgie, l'histoire universelle, l'électtion, le commerce, l'agriculture et la colonisation.

C'est dans le même but, pour développer le goût et l'intelligence de notre pounlation, que le burca i de direction, et principalement M. J.-X. Perrault, avec le précieux concours de M. J.-J. Beauchamp et de M. Elzéar Rey, ont organisé les "Soirées de Famille," où l'on voit, toutes les semaines, les familles canadiennes se rémit pour entendre les meilleures pièces du théâtre français, jouées par des amatistes.

La célébration du 60 m anniversaire du couronnement de Sa Très Gracieuse Majesté, la Reine Victoria, le 21 juin 1897, fut une nouvelle occasion pour la Société de montrer sa ferce d'expansion. La coincidence de la date des fêtes jubilaires avec celle de la fête nationale était une raison partienlière pour les Canadieus Français de s'unir avec hours ceneitoyens d'autres nationalités dans une grande procession civique où ils occupérent la place d'houneur.

L'une des dernières œuvres de la Société est la fondation de la Caisse Nationale d'Economie, dont le succès est dû en grande partie à M. Arthur Gagnon, trésorier de l'Association.

Depuis longtemps, l'Association songenit à erver un fonds de secours pour ses membres, sans entrer en concurrence avec nes excellentes sociétés de bienfaisance. Or, toutes les places étaient prises; il y avait des sociétés pour tous les besoins, toutes les afflictions. L'ue cuyre restait à faire, c'était la création d'une Caisse Nationale d'Economie, d'un fonds de pension au profit de ceux qui, rendus à un certain âge, deviennent incapables de gagner leur vie et de sontenir leurs familles comme auparavant, et aussi des jennes gens dont les parents et les tuteurs veulent assurer l'avenir, en leur préparant des secours pour les jours difficiles de leur établissement.

Elle existe cette œuvre de bienfaisance et ses progrès remarquables dépassent les espérances de ses fondateurs.

Une société semblable fondée en France en 1881, a maintenant recruté au delà de 260,000 membres et accumulé un capital inaliénable de trente-trois millions de francs. Sans oser compter sur des résultats aussi considérables, ici, il est certain qu'un fonds de plusieurs millions de dollars peut être créé et l'avenir de milliers de familles assuré.

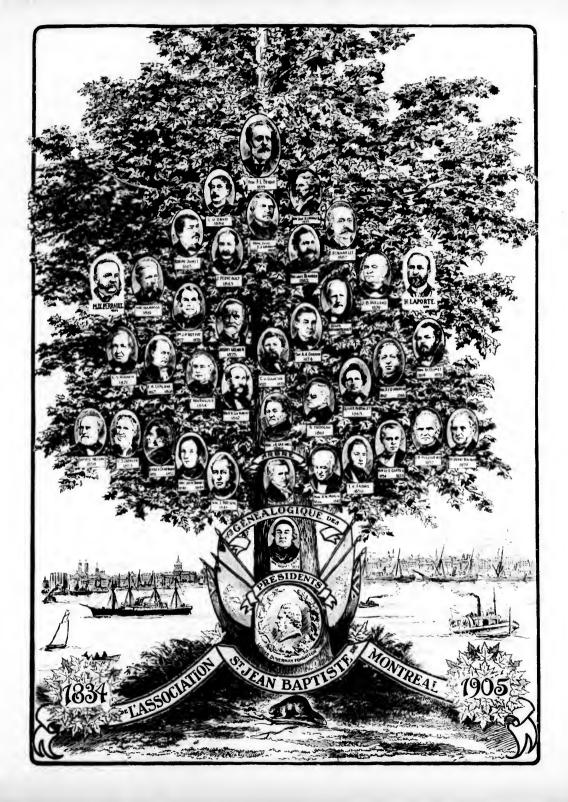
L'Association St-Jean Baptiste a beaucoup d'autres œnvres en vue.

Elle vondrait, par exemple, fonder un conservatoire des arts et métiers, des écoles techniques et professionnelles, une bibliothèque publique, scientifique et industrielle, organiser des concours de littérature, d'éloquence, de musique, de pointure, de sculpture et de science, créer des bourses pour donner à ceux qui se seraient distingués, les moyens d'aller dans les écoles de France et d'Angleterre développer leurs apritudes spéciales.

Elle vondrait empécher qu'auenn talent, faute d'aide et d'encouragement, ne fût perdu pour l'houneur et la force de la nationalité canadienne-française. Mais ses revenus absorlés en grande partie par les intérêts de sa dette ne lui permettent pas d'accomplir maintenant ces œuvres. Espérens que les Canadiens-Français qui out de la fortune viendrent entin à son secours et lui donneront les moyens de remplir sa mission patriotique.

Espérons aussi qu'avant longtemps toutes les sociétés St-Jean Baptiste s'uni ront sous son égide, pour mieux faire en commun, le travail de conservation et de glorification de la nationalité canadiennefrançaise dans toutes les parties de l'Amérique.





REGLEMENTS

218.

L'Association Saint-Jean-Baptiste

DES MEMBRES ET DE LEUR ADMISSION.

Art. 1. Les Canadiens d'origine française de père on de mère, et tont eitoyen d'autre origine ayant éponsé une, canadienne-française catholique peuvent, sur proposition de deux membres de leur paroisse, être élus membres ordinaires de l'Association, à la majorité d'une assemblée de leur Section on Société. Els peuvent aussi ôtre élus membres actifs,

Tous les membres du clergé catholique d'origine française sont de droit membres ordinaires de l'Association.

Art. 2. Sont membres fondateurs, ceux qui font un don de la valeur de ceut piastres on plus à l'Association.

Art, 3, L'élection des membres actifs est faite soit par le lurreau de l'Association, soit par l'assemblée générale annu elle des membres actifs, soit enfin en assemblée générale de Societé on de Section.

L'élection est faite sur la demande écrite du candidat, suivant formule prescritepar le bureau de l'Association, avec engagement de payer la contribution annuelle, à moins que le candidat ne soit membre de la Caisse Nationale d'Economie, auquel cas la contribution annuelle qu'il paie comme membre de cette Caisse tient lien de celle en premier lieu mentionnée.

Si l'élection est faite en assemblée générale de Société on de l'Section, la premesse de payer la contribution annuelle doit être signée en duplicata, et l'admission ne prend effet que sur réception de l'un de l'un des duplicata par le Secrétaire Trésorier de l'Association.

Art. 1. La contribution annuelle des membres actifs est fixée à un dollar, pay able d'avance, le on avant le 15 jarvier, au bureau d'affaires de l'Association, à l'exception de la première contribution qui, pour les membres actifs élus en as semblée générale de Société on de Section qui ne sont pas membres de la Caisse Na tionale d'Economie, est payable à telle société pour frais de son administration.

DE LA RADIATION DES MEMBRES.

Art. 5. Tout membre actif qui néglige de payor la contribution annuelle peut être rayé de la liste, et il ne peut être rivelu qu'en payant les arrérages qu'il devait lorsqu'il a cessé d'être membre.

La radiation des membres actifs est faite par le bureau de l'Association. Il est anssi loisible à tout membre actif de donner sa démission par ferit, pourvu qu'il paie ses arrérages.

Art, 6. A une majorité des trois quarts des voix enregistrées au serulin secret, à une assemblée annuelle on spéciale des membres actifs, tout membre qui a compromis l'honneur, la diguité, la discipline on les intérées de l'Association, on qui a refusé on négligé de se sonnettre aux règlements qui les régissent, peut être exclu de l'Association et il ne peut redevenir membre qu'après avoir été réèlu au serntin secret, à une majorité des trois quarts des membres actifs présents ou représentés à une assemblée générale.

FORMULE A.

L'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal

Xo....

DEMANDE D'ADMISSION.

FORMULE B.

L'Association Saint-Jean-Baptiste de Montreal

DEMANDE D'ADMISSION

NOS DRAPEAUX

Regarde, me disait mon père, Ce drapeau vaillamment porté; Il a fait tou pays prospère, Et respecte ta liberté.

C'est le drapean de l'Angleterre; Sans tache, sous le tirmament, Presqu'à tons les points de la terre Il flotte glorieusement.

Oni, sur un luitième du globe C'est l'étendard officiel; Mais le coin d'azur qu'il dévobe, Xulle part n'obsenreit le ciel,

Il brille sur tous les rivages; Il a semé tous tes progrès An bout des mers les plus s uvages Comme aux plus lointaines rorêts,

Laissant partont sa fière empreinte Aux plus féroces nations, Il a porté la flamme sainte Ite nos civilisations,

Devant l'esprit humain en marche Mainte fois son pli rayonna, Comme la colombe de l'arche, On comme l'éclair du Sina.

Longtemps ee glorieux insigne De notre gloire fut jaloux, Comme s'il se fut ern seul digne De marcher de pair avec nous

Avec lui, dans bien des batailles, Sur tous les points de l'univers, Nous avons mesuré nos tailles Avec des résultats divers,

Un jour notre bannière auguste Devant lui dut se replier; Mais alors s'il nous fut injuste, Il a su le faire oublier.

Et si maintenant son pli vibre A nos ramparts jadis ganlois, C'est au moins sur un peuple libre Qui n'a rien perdu de ses droits.

Oublions les jours de tempétes. Et, mon enfant, puisque aujourd'hui Ce-drapean flotte sur nos têtes. Il fant s'incliner devant lui.

Mais père, pardonnez si j'ose...

N'en est il pas un autre, à nons !

Ah! celui là, c'est autre chose:

Il faut le baiser à genoux!

Louis Fréchette. 1

LES FEUX DE LA ST-JEAN

La plus ancienne mention de la fête de saint Jean-Baptiste en Canada, se troive dans la "Relation" de 1636, édition de Québec, page 38, oût il est dit qu'on tira le canon aux Trois Rivières pour célébrer ce iour de récréation.

La contume en avait été apportée de France, et il est tout probable que les Normands déjà fixés à Québec dés 1618, s'étaient donnés, chaque 21 juin, le plaisir d'un feu de joie et autres réjouissances habituelles en ces occasions.

Le Père Le Jeune racoute un trait qui se rattache à la célébration de 1636;

"I'n sauvage, voyant la solemnité qu'on fait la veille de la Saint-Jean, croyait qu'on faisait cette tête pour classer le maniton et disait que nous entendions bien l'éloigner et le bannir de nous, que non pas cux; c'est paurquoi nous vivions plus longtemps. Uela me confirme dans l'opinion que j'ai qu'ils font leur tintamarre et battent leurs tambours pour chasser le diable, afin qu'il ne tue point les malades, de crains que. L'un de ces jours, ils ne nous viennent prier de tirer nos canons pour les guérir."

Las Gaulois, comme tous les pemples de l'antiquité, avaient des réunions publiques, durant lesquelles ils allumaient des feux sur les hauteurs. Ils choisissaient le temps du sols lee d'été pour ces démonstrations

Le christianisme a transformé une partie de cette continue en la mettant sous le vocable de Saint-Jean Baptiste, en réglementant la fête et en bénissant les feux de joie. Néanmoins la vieille allure païenne, avec ses bacchanales et ses exces, l'emportait encore sur le côté religieux lorsque, en 1834, Duvernay bii insuftla l'esprit politique. Je ne veux pas dire qu'il la ren dit plus raisonnable, mais ce fut un changement de pensée et d'action, Vers 1842, on décréta que la journée du 21 juin commencerait par une messe solennelle et une procession d'éclat. De ce moment palirent dans nos campagnes les fenx de joje de nos ancêtres Ganlois, de sorte que les paysans de France qui sont restés sur le vieux type ne reconnaitraient pas la Saint-Jean, s'ils venaient se joindre aux Canadiens pour renouer la tradition populaire du 21 juin.

A ce propos, je vons dirai que Cyrano de Bergerae, ĉerivant en 1616 on 1650 l'une des fantaisies qui l'ont rendu aussi

cólèbre que ses duels, parlait de la navigation dans les airs, et disait que rien ne lui plairait antant que de traverser l'Atlantique comme un oiseun, et "d'aller voir la Saint-Jean au milien des amis de Quélese."

La célébration de la Saint-Jean, à Québec et ailleurs, en 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1666, est recontée dans les 'Relations'' et le "dournal des Jésuites," de ces diverses années;

Voici ce qu'on fit dans le "Journal"; "1647, 23 juin, feu de la St-Jean à Québec, Monsieur de St-Sauveur fit l'oftion

"1618, 23 juin. Le fen se fit à l'ordimaire. J'y assistai le P. Le Jenne et le P. Greslon. M. le Gouverneur me vint quérir sur les luit heures et demie, nons allasmes promener en son jardin, et sur les neuf heures un quart non-allames au fen: M. le Gouverneur le mit à sen ordinaire; j'y chantai "l'I't queant laxis" après le fen mis, le "Benedictus" et l'Oraison de St Jean, le "Domine Salvum fae regem," et l'Oraison du Roi, le tout sans surplis; nous retournames a 10 houres.

"1619, 23 juin. On ne tit point de feu de la Saint-Jean aux Trois-Rivières, le gouverneur prétendant que le magasin le devait faire, et le magasin s'en remettant au gouverneur. On en tit à Québec; ce fut le P. Vimont au défant d'autre.

"1650. Le 23 juin le feu de la Saintdean, duquel je m'exeuse prévoyant qu'en m'y ferait mettre le feu à l'ordinaire, et ne jugeant pas à propos de laisser contricette contune, qui n'avait point été pratiquée du temps de M. de Montmagny; ce fut M. le gouverneur qui y mit le fen, le P. La Place y assista en surplis et estelle, avec St-Martin pour y chanter le "Te Deum,"

"1665, 24 juin. Le soir se fit un fen de joie, où se trouvèrent les troupes, tout le clergé en surplis, quatre de nos Pères. Monseigneur mit le fen avec Monseigneur de Trace.

e 1666. Le 25 juin, la solemnité du feu de la Stal ma se fit avec toutes les magnificences possibles. Monseigneur l'évêque revêtu pontificalement avec tout le elergé, nos Pères en surplis, etc. Il présente le flambeau de cire blanche à M. de Tracy, qui le lui rend et l'oblige de mettre le feu le premier, etc. Jusqu'à 1850 je me sonviens des feux allumés sur les deux rives du Saint-Laurent pour fêter ce jour mémorable. Il paraitrait que l'usage en est perdu ou du nochs fort amoindri.

La Saint-Louis, fête des Rois de France, a dû être observée en Canada, toutefois, je n'en ai pas trouvé la moindre mention.

An cours des années 1820-1834, il exista parmi les marchands de Québec, une société Saint-Louis qui resentait des adhérents parmi les entrepreneurs du fambourg Saint-Roch , pour former une opposition au gouvernement de Dalhousie, Aylmer, etc., mais elle s'éteignit à l'approche des troubles de 1837.

Dans le count de Terrebonne, la Saint-Louis dennait lieu à une importante foire aux chevaux dont il restait encore certaines pratiques vers 1840. C'était une série de divertissements qui duraient trois ou matre jours.

La féte de la paroisse parait avoir été chômée partont également, et, sous prétexte de faire homeur à l'une des paroisses, les habitants des paroisses voisines se visitaient, festoyaient, dansaient, se lattaient avec enthousiasme. En 1749, Mgr de Pombriand abolit deux de ces fêtes à cause des désordres qui s'y produit saient. Petit à petit, les évêques parvinrent à supprimer ces bruyantes célébrations, mais il y cit des groupes récaleitrants qui tinrent bon contre toute défense jusqu'à 1840 à peu près, où Mgr Signaï parvint à mettre la deruière main à cette réforme.

Lorsque, vers 1803 en 1801, Mgr Denant interdic la fête de Beauport, il en résulta une insurrection qui bronilla la moitié de la paroisse contre l'autre partie, Le tout tinit oar jugement du tribunal indiciaire.

C'est la Saint-Jean-Bapriste qui tient la tête depuis prês de trois siècles. Elle a été païenne tont d'abord, ensuite senireligieuse, puis politique, après cela plutôt religieuse que mondaine — et la voilànaintenant qui fait des cavaleades, des parades, allant à l'église en grand gala, et, somme tonte, incorporant en elle le sentiment national. Elle u'a gardé de son humble origine que sa popularité — mais c'est énorme comme base d'organisation.

BENJAMIN SULTE.

*CHANSONS CANADIENNES

NOTE LES THANTERONS TOFJOERS

LES THANTERONS TOFFOERS

LES THANTERONS T

PAR DERRIERE CHEZ MA TANTE

Par derrière chez ma tante Vole, mon cour vole; Par derrière chez ma tante, Y'a-t-un pommier tout doux, Y'a-t-un pommier doux, tout doux. Y'a-t-un pommier tout doux.

@10101010101010101010101010

A ST MALO

A SCMalo, beau port de mer (bis)
Trois gros navires sont arrivés,
Nous irons sur l'eau, nous y prom_, promener
Nous irons jouer dans l'He, (bis)

QUAND MARIE ANNE

Quand Marie Anne s'en vartau moulin (bis). C'est pour y faire moudre son graun(bis). Ma petite manifelle Mariaine, Pretez-moi douc votre âne Prêtez moi votre âne Mariin, Pour aller au moulin

...............

O CARILLON

O Carillon, je te revois encore.

Non plus helas! comme en ces jours hénis.

Ou dans tes murs la trompette sonore,

Pour te sauver nous avait réunis
le viens a toi quand mon âme succombe,

Et sent deta son corrage faiblir,

Aujres de toi venant chercher ma tombe,

Pour mon drapean, je viens ici mourir (his)

A LA CLAIRE FONTAINE

A la claire fontaine,
M'en allant promener,
J'ai trouvé l'ean si claire,
Que je m'y suis baigné.
Il y a longtemps que je t'aime,
Jamais je ne t'oubherai. (bis).

EN ROULANT MA BOULE

En roulant ma boule roulant,
En roulant ma boule.

Derrière chez nous y:a t'un étang
En roulant ma boule.

Trois beaux canards s'en vont baignant,
Rouli, roulant, ma boule roulant.

En roulant ma boule
En roulant ma boule

VIVE LA CANADIENNE

Vive la Canadienne.
Vole, mon cernt, vole, vole, vole, vole,
Vive la Canadienne,
Et ses rolls yenx donx
Et ses jolis venx donx, tont donx,
Et ses rolls venx donx.

O CANADA

O Canada! Terre de nos aieux.

Ton front est ceint de fleurons glorieux.
Car tou bras sait porter l'épée.
Il sait porter la croix
Ton histoire est une épopée.
Des plus brillants exploits.
Et la saleur de foi trempée.
Protégera nos foyers et nos droits (bis.)

ROULE TA BOSSE

Roule ta bosse

Mon petit bossu,

Dans mon carosse

Tu ne rouleras plus!

UN CANADIEN ERRANT

Un Canadien errant, Banni de ses foyers, Un Canadien errant, Banni de ses foyers, Parcontait en pleurant Des pays étrangers. Parcontait en pleurant Des pays étrangers.

I'n jour triste et pensif, (bis.) Assis an bord des flots. An courant fugitif, (bis.) Il adressa ces mots: "Si tu vois mon pays, (bis) "Mon pays malheureux, "Va, dis à mes amis (bis.) "Que je me souviens d'enx "O jours st plems d'appas this) "Vous êtes disparus... "Et ma patrie, hélas! chis Y "Je ne la verrai plus!

"Non, mais en expirant,

"O mon cher Canada!

"Mon regard languissant

"Vers toi se portera ..."

(6101010101010101010101010

(bis)

(his)

Monseigneur Ignace Bourget

Parmi les monnments dont s'enorgueillit à juste titre la cité de Montréal, celui du saint et patriote évêque. Bourget, dû au cisean inspiré de notre distingué seulpteur Philippe. Hébert, est certainement l'un des plus benux. Placé sur le tertre qui s'étend en face de la cathédrale St Jacques, à que -ne dix pieds de celle-ci, ce

bronze et ce soele de granit orné de superbes bas-reliefs rediront aux générations futures tout ce dont la prospérité morale et matérielle de la cité et du diocèse est redevable au deuxième évêque de Montréal,

Grâce à son zèle infatigable et à son inépnisable amour des panyres et des affligés, le diocèse de Montréal s'est vu doter d'une fonle d'œnvres et d'institutions de charité

Il a su tronver dans son union intime avec son Dien par la vie mystérieuse et sacré de la grâce tom ce qui fait d'un homme, un grand citoyen, un homme d'initiative et profondément convaineu.





Son nom restera attaché aux grands monvements qui se produisirent pendant son épiscopat, en faveur de la diffusion de l'instruction publique, et en faveur de la colonisation et du repatriement de nos compatriotes émigrés aux Etats-Unis. Militant et aimant la lutte, Mgr Bourget a en des admirateurs enthousiastes, comme il a en des adversaires déterminés; mais tons, au lendemain même de ses funérailles, se sont plu, avec un ensemble qui vant plus que toûs les éloges, à rendre justice au zèle éclairé, à la sincérité et aux bonnes intentions du pasteur qui venait de si bien remplir une longue et glorieuse ear-

Ses vertus, ses ouvres de charité et son dévoncment au bien public lui ont créé des monuments impérissables qui survivront au bronze que la reconnaissance et l'admiration publiques viennent de lui ériger.

Vive la Canadienne

Dans mannt pays, la voix du jemple entonne L'hymne national, pour fêter la couronne. On la revolte, ou le sinistre arrain Our groude et tue en la sanglante plaine Plus poetique est notre gai reftain: Vive la Canadienne!

Nous oreferous chanter, sur des rytames joyens, Le chartie magnetique et troublant des beaux Tyenx

Qui care, ent notre âme en l'u versant le rève. En dans l'ombre morose, etiniclant pour nois. Semblent garder encore au fond de leurs prinfuelles.

De nos soleils conches les splendeurs erernelles Vivent la Canadienne et ses rolls yeux dons!

11

Reste Français par la galanterie, legisemble mons fetous la femine et la patrie Se la vertu n'est pas un vague mot, Notre chanson n'est in trivole in vaine Er l'avenir le pronvera bientot.

Vive la Canadionne (

Pour saluer forgueil des drapeaus outrages. Om flottent, saleunels, en nos grands jours de l'hiere

Elle set l'art des chants tragiques on lègers, Et les fiers convernrs frissonnem sur sa fèvre Nous metions un esport sublime à ses genons, Car l'exten bon français qu'elle nous dit les fairne?

Et dans ses bras divins s'ecru notre poeme. Vivent la Canadienne et ses jobs yeux doux! [1]

Notre horizon mons que iamais est sombre Le sol natal est vaste, et nons gagnons en [nombre

Malgre cenx là qu'une terre d'exil Vers la fortune aventurense entraine, Le tenn s'qui passe efface le peril

Vive la Canadienne!

Notre sol! le travail aux vamqueurs le reprend Le pountier, soldat de la sublime guerre, Maitre de la forêt, est le vrai conquérant; Car il sait triompher aux depens de la terre! Dans ces rudes chemms l'épouse suit l'époux; Elle vai, près de lui, simple, héroique et pure, Demander Laveur à la grande nature

Vivent 'a Canadienne et ses jolis yenx doux!

W

Nos conquerants out fletri leur lustoure. Aussi, le Justicier qui mesure la gloire. Pes nations et leur iniquite, Saura venger notre ovur Acamenne. Au tribunal de la posterite.

Vive la Canadienne!

Il out fait arracher, magnantines vamquents, L'amourous à la vierge, et l'épous à la fe mile, Et l'enfant à la mère! Ils out brise les ceurs. Ils out, pour effraver l'opprinte qui reclaine, Dresse des échafauds et forge des verrous. Mais ce n'est pas assez pour qu'une France Itoube!

Hs out en vain creuse dans la unit notre tombe. Vivent la Canadienne et ses jobs veux donx! v

En supprimant notre langue à l'école, Ils out cru vers leur port fansser notre Houssole

Comme ils ont ern ponvoir termir le scean Eblonissant de la Patrie ancienne, Que nous portors au front des le berceau...

Vive la Canadienne!

Qui donc empéchera, dans les roses printemps, Les rennesses qui vont jaser sons les érables, D'echanger, en français, à l'aube des vingt ans, Les eternels serments des amours périssables? Un culte nous domine: il nous rappelle à tous Les mots harmomens des tendresses premières, Quand nous gri inpons, hambins, aux juges de les mêres.

Vivent la Canadienne et ses jolis yeux doux!

VI

Sur le sentier oit vont nos destinces, Combien de panyres fleurs, helas! gisent, [fances!

Mais il en est dont les grands vents du Nord N'ont pas term la beauté souveraine : Nous saurons bien les ravir à la Mort!

Vive la Canadienne!

Fils d'Albou ! Dieu mit des obstacles sacrés Decant nos ceurs français qui narguent les [conquêtes

Notre jemple, jamais vous ne l'engloutirez

Dans l'Ocean vorace où grondent les tempétes!

Vois n'etoufferez pas, sous un jargon jaloux,

La langue maternelle, elégante et souore!

Vois n'eteudrez jamais l'astre de notre aurore....

Vivent la Canadienne et ses jolis yeux doux!

Charles Gill.



* NOS COULEURS NATIONALES * *



MAISONNEUVE

Cette semaine ou entend partont demander quelles sont nos conleurs nationales — à cause des préparatifs de la Stdean Baptiste. Il me semble qu'une réponse publique est assez à propos.

Avant 1760, c'est-à-dire sons le régime français, le drapean était blanc, semé de theurs de lis d'or—il y en avait généralement trois posées an centre, comme creci-

.9. 2. ..

Le bleu était employé pareillement, mais formait un drapeau à part, car on ne mettait pas ces deux conferrs ensemble dans une même enseigne, excepté toutef sis que l'on donnait une crayate bleue à un pavillon blanc ou une cravate blauche à un drapeau bleu. La crawate était attachée à la lance du drapeau et tombsit en deux bouts flottants, longs de vingt pouces à peu près.

Depuis 1760, ces confeurs n'ont pas reparn chez rons,

En quelques circonstances, les Causdiens-Français out arboré un drapean formé de deux bandes de même grandeur; Pame blancle, l'antre verte, mais rien de tout cela n'est devenn populaire.

En 1854, nous n'avions pas encore de conleurs nationales lorsque les Anglais nous imposèrent le tricolore de la révolution française, parce que Napoléon III s'allinit avec l'Angleterre contre la Russia. Jusqu'à 1870, les Anglais firent un grand déploiement de ces trois couleurs, et les Canadiens-Français prirent l'habitude de les déployer dans leurs fêtes. La guerrefrance-prussieme décida les Anglais à supprimer tout ce qui rappelait le Napléon qui les avait tirés d'affaire en Crimée, mais les Canadiens-Français adeptèrent alors résolumen (cuseigneprescrite.

Cellesei représente la France à partir de 1789 jusqu'à nos jours, et lorsque nons Parborous, c'est comme par un oubli du massé.

BENJAMIN SULTE.

Les Mille-lles Notre Histoire

() notre Histoire! - cerin de perles ignorces! le baise avec amour tes pages vénérees

O registre mimortel, poème éblonissant One la France ecrivit du plus par de son sans! Drame munerrompu, bulletins pittoresques-De hants faits surlinmains, recits chevaleresques, Annales de geants, archives où l'on voit, A chacun des feuillets qui tournent sous le dougt, Resplendir d'un estat severe on sympathique Onclaire nom de heros on d'hérome antique! On Fou you s'embrasser et se donner la main Les vaillants de la veille et ceux du lende nam : tiu le glaive et la croix, la charrac et le hyre,

Tour ce un fonde somt à tout ce un delivre Brillent, vivant troplice on Fon croit voir Sunir Anx glories d'autrefois celles de l'avenir-

Les glories d'agtretois, comme elles sont seremes Et pures devant vous, vertus contemporames!

Salor d'abord a tor, Cartier, hardi marin that ha premier foul is de fou pas souverain Les beets mexplores de notre munerse fleuve! Saint a foi Champlain ' a foi de Massonnense! Unsere foundateurs des deux fieres ettes () rent dans nos flot, lours rivales beautes!

Michaelmenter devas transport du conrage La + Tache aistrument d'an plus lache entoit Irage. Salar of Parsauveerts, esclave in Trianon, Prog. for he hereous de debauches sans nom, Vergra b. Pempadour jonant comme un atome Le deig de les coldats et l'homene du royanne, non-horse monrants n'entendit pas la voix Monto den Juna 1 camen pour la première fois. T entwact champ du combat, drape dans sa Thanniere

olerner lancur de la lutte dermere, Array a micor, vengeant la France et sa fierte, Un impreme troomphe a la tatalite!

Puis ce fut tout. Au front de nos tours chance Hantes. L'etranger arbora ses couleurs insolentes:

Et notre vienx drapeau, trempe de pleurs amers, Ferma son aile blanche et renassa les mers!

Nos franchises, à nons, viennent du sang des Oui, ces rersécutes ont eté des apôtres! Quoque vanicus, ces preux ont pour tonjours [plante Sur notre jenne sol ton arbre, & Liberte! Ils furent les soldats de nos droits legitimes; Et, morts pour leur pays, ces hommes -- les vie De ces longs jours de deuf pour nous dejà loin Ont gagne notre cause et scelle nos destins?

Et maintenant, paisible en sa course intrepide, Voyez emgler la bas la corvette rapide, Tourours le pavillon de France à son grand mât! Elle navigue enfin sous un plus doux climat, Une brise attiedie enfle tontes ses voiles, Sons sa prone, mi flot clau jaillit, gerbe

Idictoiles; Les reflets du printemps argentent ses himners; Sur sa poupe, aa soleil, paisibles timomers,

Car la concorde enfin a complete son œuvre -Consultant Phorizon, veillant à la manœuvre, Se pretent tour à tour un cordial appui, Les ennems d'hier, les treres d'anionrd'hai!

Deux var-seaux de haut bord, à la vaste eurène. Promanant sons les ciens feur mareste sereme, Avec son compage echangent, solemels, De moments en moments des signairx fraternels Du haut de la vigie, un mousse a cué: Terre! Et, sous les étendards de France et d'Angleterre, Fiers d'un double blason que rien ne peut termir, Nos marins jettent l'ancre au port de l'avenir!

LOUIS FRÉCHETTE

Quand Eve à l'arbre de la vie De sa maia ent cueilli la mort, Sur la terre à jamais fletrie On vit paraître le remord.

Puis Adam s'en fut sur la terre Piùs Maam ven ini sin ia tetre Qui deja pleurait avec lui, S'abrenver à la source amere Où nous allons boire aujourd'hui.

Et les archanges sur leur ailes Prenant l'Éden silenciens, Au haut des sphéres etcrnelles, Le déposérent dans les cieux.

Mais en s'élançant dans l'espace, Tomber, pour indiquer leur trace, Quelques fleurs du jardin divin.

Et ces fleurs aux couleurs mobiles, Tombant dans le fleuve geant, Firent eclore les Mille lles, Ce Paradis du St-Laurent

Mille Hes ! collier magnifique De dramant et de saphir, On'ent preferé le monde antique À l'or le plus brillaut d'orphir

O belle et subbine conronne Que pose sur son large front Le Saint Laurent, quand, sur le trône Que ses lacs immenses lin font,

Il vient, en montrant à la terre Son arc en ciel eblomssant, Faire retentu le tonnerre Dir Niagara boudissant.

Mille Hes! mante merveille, Ossis sur les flots dormant, Que l'on prendrait pour la corbeille Qu'apporte la main d'un amant.

O patrie, à rive natale Pleme d'harmonicuses voix. Chants etrangers que la rafale Nons apporte du fond des bois.

O souvenirs de la jeunesse, Frais comme un rayon du printemps. O fleuve, temoin de l'ivresse De mos jennes éceurs de vingt aux

O vieilles forêts ondoyantes, Teintes du sang de nos aieux! t) lacs! ó plantes odorantes Dont le parfum s'élève aux cieux!

Bords, où les tombeaux de nos pères Nous racontent le temps aucien, Vous seuls possedez ces voix chères Qui font battre un cœur canadien!

percent parse

N.B.: Nous regrettons, tante d'espace, d'avoir : ete dans la necessite de tronquer cette magistrale

OCTAVE CRÉMAZIE

FEU J.-X. PERRAULT

Nons avons le très vif chagrin de consigner, dans ces pages un événement déjà comm de chaem de nos lectours, et depuis quelque temps, malheurensement, attendu, savoir le décès, arrivé le 7 avril dernier, du Président Général de l'Association Saint-Jean-Baptiste de Montréal, M J. N. Perrandt.

En rappelant cet événement pénible,

notre intention n'est pas de faire la biographie du regretté défunt, de dire ses grandes qualités du ceur et de l'esprit, ui de montrer le grand travail fait par notre distingué concitoyen pour l'avancement de la grande famille canadienne française et le développement du pays en général. Cette justice lui a été rendue par nos grands confrères de la presse quotidienne, et par La Presse en particulier, qui ont fait le récit de la vie et des œuvres de feu J.-X. Perrault, dans des pages aussi brillantes que sympathiques.

Notre r le sera plus modeste. Nous voulous simplement joindre aux hommages déjà rendus à la mémoire de notre cher disparu, l'hommage ému de la Seciété, piver à sa mémoire le tribut de notre



MONUMENT DIBERVILLE.



MONUMENT DE LA REINE VICTORIA.

estime et de notre reconnaissance, et graver dans nos pages le sonvenir impérissable de ce digne Canadien-français.

Un écrivain a dit: "Anx âmes bien nées que la patrie est chère." J.-X. Perrault avait une belle âme et était bien né, car il a teancoup aimé sa patrie, il a surtout beaucoup aimé sa race, et on peut dire de lui one cet amour a été son mique passion. Il voyait, dans le groupe des Canadiens Français, un rejetou vivace de la race française dont la destinée était de remplir, en Amérique, le rôle lumineux de la France dans l'Europe et le monde monde entier. C'est pour l'accomplissement de ce grand dessein de la Providence qu'il consacrait ses puissantes énergies, à nontes les œuvres de nature à contribuer au développement matériel et intellectuel de ses conciroyens; au besoin, il savait les inventer et les erfer.

Aussi, comme le poète latin, arrivé an terme de ses jours, il aurait pu dire, je ac maurait pas tont enlier et, il restera de moi une grande parl, "non omnis moriar et multuque purs mihi remanchit," Ces enveres qui, entr'antres, s'appellent les expositions, les écoles d'Agriculture, les relations commerciales entre la France

et le Canada, la Chambre de Commerce du District de Montréal, le Monument National, la Caisse Nationale d'Économie, les Cours Publies de la Société Saint-Jean-Baptiste et l'Association Saint-Jean-Baptiste elle-même, transmertront sa mémoirre à la postérité la plus recuiée, et diront qu'il a été un modèle de désintéressement, de dévouement, d'activité générense et éclairée, de patriotisme.

Fasse le Ciel, qui nous protège, qu'il ait beaucoup d'imitateurs,

EUG. LAFONTAINE.

€ LE BANQUET NATIONAL SE

One tons les patriotes se fassent un devoir d'assister au grand banquet National et an Concert-promemde qui doivent avoir lien le 21 juiu an soir, dans la salle d'exercice militaire de la rue Craig. Il ne fuet pas oublier que le produit de ce banquet it de ce concept sera un bénéfice des Écoles Ménagères qui seront efficiellement inaugaées ce soir-là dans la province de Québec. Les Dames l'atrenesses de l'Association St. Jean Paptiste ca prètant leur concours à cette lelle œuvre, out fait preuve d'un généreux patriotisme qui sera, repérons le, récompensé par le sue eès anquel chaque patriote vondra partici-

Quelle paroisse gagnera la bannière qui est offerte par madame beigne à la scetion de Montrént, qui souserira plus généreusement an fonds patriotique!

Voilà un concours qui devra stimuler le zèle de tons,

Les billets pour le banquet ne content

one \$1.00; ils sont en vente chez toutes les présidentes des sections.

Qu'en n'attende pas trop fard pour se les procurer. Il faut donner le temps aux dames patronesses de faire leurs comptes et de calenfer ce qu'elles doivent acheter pour les cenvives.

Cenx qui ne vondraient qu'assister au concert pourront se procurer des billets de 50 ets en s'adressant à la présidente de la section on ils resident.

Association Nationale St-Jean-Baptiste

e e Célébration: 23 et 24 Juin 1905 e



ROGRAMME



REVILLON FRERES.

a responsabilite ilmi ec

FOURREURS EN GROS reze principal pour le Conada :

134-136 rue McGi I. . Montreal.

PARIS, NEW-YORK, LONDON, 1 PIPZIG. NUM NOVEGOROD, IRBIT, SHANGHAL.

Envais de Pelleteries sollicités.

Etent exportateurs et les plus grands manufacturiers de fourrure de Paris et de New-York, nous sommes en pouition de payer les meilleurs pris du marché

Pharmacie Nationale, EDMOND GIROL N. Prop.

. . Cafter du . .

Monument Mational, 216 rue St-Caurent TEL MAIN 2020.

Cette maison tient à la disposition du public toutes les spécialités pharmocentiques; elle prépare également et avec som les prescriptions médicales.

POURNITU ES POUR LES COUVENTS I harm cles portatives, indispensables aux familles qui vont passer les vacauces dans les lecalités où le médeciu est éloigné Boites de pansements, et-

MAISON RECOMMANDEE.

Le Vendredi, 23 Juin

FEUX DE LA SAINT JEAN.

La série des fêtes du 24 juin commeneera par un immense feu de joie la veille, le vendredi soir, dans le Pare Lafontaine, accompagné de chants patriotiques et populaires readus por un chœur puissant de 200 voix et par un corps de musique nombreux. Il y aura aussi deux discours de circonstance.

Le maire de Montréal, qui est en même temps le Président de l'Association, snivi des officiers de la Société, allumera, à penf heures précises et vaste brasier aux acclamations de 50,000 personnes venues pour assister à ce spectacle grandiose. Hes pièces pyrotechniques seront lancées. Un service spécial de tramways électriques transportera premptement tous les spectateurs dans les différentes parties de la ville acant et après la soirée,

Malson fondee en 1834

EPICIERS EN GROS

202 RUE MCGILL

La plus ancienne Epicerie de Gros de Montréal

Nons sofficitous votre patronage,

IMPERIAL STEAM LAUNDRY,

O LAFORTUNE & CIE, Prop.

48-190 Champ de Mars. 43 rue Bonsecours. PHONE BELL: MAIN 3118.

Nos chents sont toujuers satisfaits de la proprete, du soinde la diligence et du bas pris de notre ouvrage.

Essavez el vous serez contents. Nos agents vous teront une visite prochainement.

Canadiens-Français! Protégez vos Intérêts.

ACHETEZ VOS Ameublements de Salon, de Salle à Manger, de Chambre, de Bureau, de Cuisine, Poèles, Tapis, Prélarts, etc., etc.

PAIEMENTS FACILES POUR DU COMPTANT, ESCOMPTE DEFIANT TOUTE COMPETITION

à LA CIE J. S. PRINCE (WM LALANDE) CONTROLEURS.

33 A S9 rue St.Laurent, MONTREAL

FETE NATIONALE

Jour de Saint Jean-Baptiste, ô fête glorieuse! Tu portes avec toi la trace radieuse De nes vieux souvenirs français; Rappelant à nes ceurs les vertus de nes jères Tu moutres, rayonnant de feux et de lumières Leur gloire et leurs noldes bienfaits.

Donce et fraîche oasis, par le Seigneur donnée, Tu vois les Canadiens revenir chaque année, A l'ombre de tes verts ranneaux. S'abreuver à dongs traits à ta sonree chérie, En chantant à la fois l'hymne de la patrie Et les grands noms de ses hères.

> H est sur le sol d'Amérique l'n doux pays aimé des cienx, On la nature magnifique Predigne ses dons merveillenx, l'e sol, fécondé par la France Qui régna sur ses bords fleuris, l'est notre amours notre espérance, Canadieux, c'est notre pays,

> > OCTAVE CRÉMAZIE.

CANADA &

Il est sons le soleil un sol unique au monde, Où le ciel a versé ses dons les plus brillants, Où, répandant ses biens, la nature féconde A ses vastes forêts mêle ses lacs géants.

Sur ces bords enchantés notre mère, la France, A laissé de sa gloire un immortel sillon; Précipitant ses llots vers l'océan immense, Le noble St-Laurent redit encor son nom,

Heureux qui le convait, plus heureux qui d'habite, Et, ne quittant januais pour chercher d'antres eieux Les rives du grand fleuve où le bonheur l'invite, Sait vivre et sait mourir où dorment ses aïeux!

OCTAVE CRÉMAZIE.

Appel à la Jeunesse



Jennesse espoir de l'avenir, O génération nouvelle! De ton ame laisse jaillir La paticique étincelle!

Remplaçant des vienx, à ton tour Il te fant combattre, sois forte; Si la Patrie a ton amour, Sois son invincible cohorte, Allons, jeunesse, lêve-toi! Ne souffre pas que l'on te raille! Sous le bonelier de la foi, Défends ton sang, défends ta taille&

Des martyrs couchés au tomboan, Accomplis l'immortelle tâche, Et que les plis de ton drapeau, Ne flottent jamais sur un lâche.

Vigilante et prête toujours, Porte avec orgueil ta cocarde; Sois l'astre de nos sombres jours, Dans la bataille l'avant-garde.

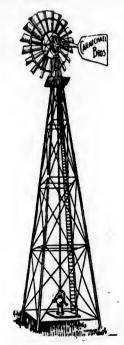
WILFRID POITRAS.

- MODELE 1905 -Moulin Merveilleux.

Fait completement d'Acter, Simple, Durable, Très bon, et Garenti.

En usage comme force motrice, tant pour procurer au bétail de l'eau constamment fraiche, que pour moudre le grain, et fuire mouyoir des scies mécaniques.

Très utile en cas d'incendle.



Carmichael Bros. 20 RUE ST-GEORGES, MONTREAL, - P. Q.

. . Manufacturiers . .

d'Instruments Agricoles pour la ferme et la laiterie,

AGENTS DEMANDÉS.

Programme | Suite.]

Samedi, 24 Juin.

CEREMONIE RELIGIEUSE.

Chaque division se rendra en procession, fanfare et bannières en tête, directement à la Cathédrale, où toutes les sections devront être rendues pour la messe solennelle à 9 heures et demie.

FETE CHAMPETRE.

Dans l'après-midi, il y aura au Parc Lafontaine une Fête Champêtre, avec musique et discours à différents endroits, jeux, rafraichissements, etc.

BANQUET.

Le soir à 6½ heures, il y anra à la salle d'exercice militaire, rue Craig, un banquet suivi d'un concert-promenade, sous le haut patronage de Sir L. A. Jetté, Lieutenant-Gouverneur de la province et de Monseigneur l'archevêque de Montréal.

OFFICIERS DE DIVISIONS.

EST.

Président: Clément Robillard, N. 1, ruelle Robillard.

OUEST.

Président: Wilfrid David, 1545, St-Jacques.

NORD.

Président: Camille Bernier, M.D., 1181, St-Denis.

SECTION STE-BRIGIDE.

Président: H. Dubne, 350 Logan.

SECTION SACRÉ-CŒUR.

Président: A. D. Quintin, 1130, On-

Cel. Bell Est 3137

Cél. des March, 145



J. P. RHEAUME

BŒUF, MOUTON, VEAU, LARD, POISSONS, LEGUMES, ETC.

... VIANDE DE CHOIX

1430, RUE STE-CATHERINE,

MONTREAL

7 A.M. a Midi.

BAINS LAURENTIENS Turcs et de Natation

Turcs et de Natation
Angle des rues Craig et Beaustry.

Ourert tous lou jours de Et les dimanches de

Departement des Baine Turcs ouvert JOUR ET NUIT.

JAMES HARPER

- Empaqueteur de Porc -

Bureau et Entrepot . .

7 A.M. a 9.30 P.M.

No. 18 RUE SAINT-PHILIPPE, MONTREAL

Jambons, Bacon, Saindoux, Sauciases au Porc frais une Spécialité.

Cel. Bell : Main 718

Cél. des Marchands: 11

ROWAN BROS & CO.,

d'EAUX GAZEUSES, as as du BELFAST GINGER ALE & SODA, de CIDRE, KOLA, ETC., ETC.

- Agente Pour l'IRON BREW. -22j rue Vallée, - MONTRÉAL

Tel. Bell. Est 615 MAISON FONDEE EN 1853 Tél. March. 26

Filiatrault & Cesage, Marchands de Nouveautes

mportations directes des meilleures Manulactures Européenues, vendues en Gros et en Détail.

285 à 289, rue St-Laurent, Montréal,

Spécialités: Tapis, Prélarts, Rideaux, Etoffes à Robes, Soles, Coiles, Tweeds, Braps, Serges à Babits, Etc., Etc.

TAILLEURS ET MODISTES DE PREMIÈRE CLASSE

EXPAQUETEUR DE VIANDES EN CONSERVES

Empaqueteur de Viandes, de Soupes et de Fêves au Lard, Etc., Etc., en conserves.

Cen articles de provisions ont reço les récompenses les plus élevées pour leur qualité aupérieure dans toutes les exibitions où ils ont été exposés.

Uendus chez tous les épiciers d'un boul du Dominion à l'autre. Etablie à Montréal dans la Province de Québec - Em 1877 - 2



L'ALLIANCE DU TRAVAIL ET DU CAPITAL





ENCYCLIQUE de Léon XIII sur la condition des ouvriers, est le livre qu'il faut étudier pour bien comprendre les re-

lations qui doivent exister entre le capital et le travail, pour trouver les movens de prévenir ou de faire disparaitre les frieties qui peuveut empécher le fonctionnement harmonieux de ces deux grandes forces sociales.

"Terreur capitale, dit le Saint-Père, dans la question présente, c'est de croire que les deux classes (triches et panyres) sont cumemies nées l'une de l'autre, comme si la nature avait armé les riches et les panyres porr qu'ils combattent mutuellement dans un duel obstiné. C'est

là une observation telle qu'il faut placer la vérité dans une doctrine absolument opposée; car de même que, dans le corps lumain, les membres, malgré leur diversité, s'adaptent merveillensement l'un à l'antre, de facon à former un tont exactement proportionné et qu'on pourrait appeler symétrique; ainsi, dans la société, les deux classes sont destinées par la nature à d'unir harmoniensement et à se tenir untuellement dans un parfait équilibre. Elles ont un impérienx besoin l'une de l'autre: il ne pent y avoir de capital sans travail, ni de travail sans capital. La concorde engendre l'ordre et la beanté; an contraire, d'un conflit perpétuel il ne peut résulter que la confusion des luttes sauvages. Or, pour dérimer ce conflit et couper le mal dans sa racine, les institutions chrétiennes pessèdent une vertu admirable et multiple."

"Et d'abord toute l'économie des vérités religieuses, dont l'Eglise est la gardienne et l'interprête, est de nature à rapprocher et à réconcilier les riches et les panyres, en rappedant aux deux classes leurs devoirs munels, et, avant tous les autres, ceux qui dérivent de la justice.

"Parmi ces devoirs, voiei ceux qui regardent le pauvre et l'ouvier: il doit fournir intégralement et li-cent tout le travail anquel il s'est enque-par contrat libre et conforme à l'équile: il ne doit point léser son patron, ni dans ses biens,



MONUMENT DE JACQUES-CARTIER.

re dans sa personne; ses revendications mems durrent ilve examples de violence et ne panais reviétir la forme de sédition; et de le pare les hommes pervers qui, dans des desones artificiens, lai suggérent des esperanessa capieres et lai font de granles peans ses, qui n'abuntissent qu'à de stirdes requets et à la raine des furtanes.

"Mais parmi les devoirs principaux du parron, il fant mettre au premier rang esbai le donner à chacun le salaire qui conyent.

"Assurément, pour fixer la juste me-

sure du salaire, il y a de nombreux points de vue à considérer; mais, d'une manière générale, que le riche et le pauvres e sonviennent qu'exploiter la pauvreté et la misère, et spéculer sur l'indigence sont choses que répreuvent également les lois divines et humaines. Ce qui serait un crime à crier vengeance an ciel, scrait de frustrer quelqu'un du prix de ses labeurs; Vuilà que le salaire que rous avez déroté par fraude à vos muriers erie conter vons et que leur clameur est montée jusqu'aux arcitles du Dieu des armées. (Jac., V.

"Enfin les rieges doivent s'interdire religieusement tout acte violent, toute frande, toute manceuvre usuraire qui serait de nature à porter atteinte à l'épargne du pauvre, et cela d'antant plus que celuiei est moins apte à se défendre, et que son avoir, pour être de minee importance, revêt un caractère plus sacré."

L'observance de ces principes de justice et de morale, établirait, entre le capital et le travail, cette harmonie tant désirable et qui serait d'une réalisation si facile entre des hommes de bonne volonté.

M. Napoléon Turcot.



M. NAP. TURCOT.

Il est toujours difficile de rendre justice à un citoyen honorable et entreprenant en écrivant sa biographic. Mais pour un homme de la trempe de M. Napoléon Turcot, le matériel abonde; il ne s'agit que de l'embarras du choix, ear on peut décerner bien des lonanges à un homme modeste et utile. M. Napoléon Turcot, maitre plombier, dirige un établissement de premier ordre, et fait une spécialité entr'autres de convertures en gravois. Il naquit à Montréal le 23 juin 1868, et étudia an Collège commercial ainsi qu'à l'Institution des Frères des Ecoles Chrétiennes. Il est le président des Artisans, succursale du St-Enfant-Jésus; est membre des Forestiers Catholiques, de la St-Vincent de Paul; secrétaire de la Garde Napoléon: ler président de la section nord de la Seziété St-Jean-Baptiste; directeur du Club de Quilles Frontenac. ete. On lui a confié les travaux de plusi eurs gros édifices commerciaux et quelques uns des principanx édifices publics, tels que l'Hôtel de-Ville et le bureau de poste de la Ville de St-Louis; la converture de l'Eglise de l'Enfant-Jésus et celle de l'Eglise St-Denis; de la converture, du système de chauffage, de la plomberie, du gaz et de l'électricité du couvent Laurier de St-Denis, du collège de la Ville St-Louis et de mille antres édifices importants dans Montréal et ses environs. Il fait aussi une spécialité de convertures en papier, ouvrage qu'il exécute promptement et consciencieusement, portant une grande attention any travany, à la satisfaction des clients. Ses prix son an-dessus de toute concurrence. Ses entrepôts sont bien situés sur la rue St-Laurent. près de l'avenue Mont-Royal. Il se charge anssi de tous genres d'expertises à la satisfaction des intéressés: Les bureaux de M. Napoléon Turcot sont simés aux Nos 1316 et 1318 rue St-Laurent, Vitie St-Louis,

Programme | Suite. |

OFFICIERS DE DIVISIONS

(Suite.)

SECTION HOCHELAGA

Président: Adélard Rivest, 2, Aylwin. SECTION ST-CHARLES.

Président: J. C. Vallée, 516a, rue

SECTION IMMACTI.ÉIS CONCEPTION.

Président: E. N. Hébert, 684 Pare La-

SECTION ST-JACOUES Président: L. G. A. Cressé, 5, Place d'Armes,

SECTION NOTRE-DAME.

Président: Joseph Levy, 36 St-Vir-

SECTION STE-ELIZABETH OF PORTU-

Président: J. B. Brault, 2218, St-Jacques.

SECTION ST-JEAN BAPTISTE.

Président: D. C. Bernier, 1181, St-

SECTION ST-JOSEPH.

Président: J. H. Nault, 2219, Norre-

SECTION ST-EDOLARD.

Président: V. E. Guevremont, 750, Huntly.

SECTION ST-PIERRE.

Président: Théop. Trudeau, 132, Visitation,

SECTION ST-EUSÉBE.

Président: Aug. Lavoic, 593, Fullum. SECTION ST-LOUIS DU MILE END.

Président: Alfred Duranleau, 1484, St-

Lam nt.

SECTION ST-HENRI.

Président: S. Letourneau, 3663, Notre-

M. Roch Vallières

Le propriétaire du populaire "Petit Roch," n'est pas un incount. Il a gagné depuis longtemps son excellente réputation d'homme d'affaires, et de politicien, zélé, infatigable et bien aimé du public. Mais la politique en général n'apporte pas de pain dans la linelle. M. Vallières a compris cette vérité. Aussi, malgré son ardeur, dans les luttes de son parti, n'a-t-it jamais oublié de suivre de près les affaires de son commerce.

M. Vallières est né à Montréal, le 20 septembre 1859. Il fit un bon cours commercial à l'école des Frères de la Doctrine Chrétienne, et à 22 aus, il commenca seul, saus antre appui que son conrage, les luttes pour la vie. La bonne volonté au travail ne lui fit jannais défaut. Le courage augmentait avec les difficultés,



M. ROCH VALLIERES. Propriétaire du "Petit Roch," rue Rachel, Montréal.

et grace à ses persistants efforts, à son esprit d'économie et à un grand seus des affaires, M. Vallières a fini par triompher. Anjourd'hui il est maître de la position, et sa fortune, gagnée à la pointe de l'épée, pour ainsi dire, est solidement assise, et analessus de tous les revers possibles. En 1881 M. Roch épousa Mlle Oliva Lorrain, à Montréal. Quatre enfants sont nés de ce mariage, mais M. Roch cut la douleur de perdre, dès le bereeau, ces petits anges du foyer. A la place des disparus, M. et Madame Roch ont élevé une jeune orpheline à laquelle ils out fait donner une éducation parfaite.

M. Roch, est excellent citoyen. Il jonit à juste titre de l'estime et de la bonne considération de tons cenx qui ont l'avantage de le connaître.

LES ÉCOLES MÉNAGÈRES

La question des écoles ménagères est à l'ordre du jour. Les leçons pratiques qu'on donne aux jeunes filles sur la tenue de maison, la cuisine, le nettovage, la contare, le soin des enfants et des malades, enfin tout ce dont une femme pent avoir à s'occuper dans se maison donnent aux écoles ménagères une valeur incontestable. En Belgique, en Allemagne, en Suisse, en Angleterre, le gouvernement les subventionne et en a assumé le contrôle afin d'en surer le maintien.

L'enseignement ménager tend non seuloment à améliorer la situation matérielle des familles, neus à relever les modestes foretions de la ménagère par une appréciation très haute et très nette de l'affectueux dévonement qui doit être le mobile de sa vie, et par l'explication raisonnée des travaux qu'elle fait chaque jour.

Autrefois on donnait une grande importance à la science du ménage. Pénében venlait qu'ou apprit aux jeunes filles qu'elles auraient me maison à régler, un mari à rendre heureux, des enfants à bien élever.

Dans la maison si célèbre de Saint-Cyr. Mine de Maintenon assignait une part considérable aux travaux mannels. Mine de Gentis, plus tard, institua pour la formation pratique des élèves toute une série de leçons de choses, qui devaient être données dans une ferme et ces dépendances. C'est ainsi qu'on leur enseignait à tenir une maison, à diriger une lessive, à savonner et repasser elles-mêmes, à conduire une la-se cour et que laiterie, à prendre soin du fruitier, à diriger une enisinière : a faire elles-mêmes leur enisine, à con nattre le prix d's choses, leur dosc et leur qualité; ce qui avait rappert à la boulancerie, etc., etc.

Graduellement, les programmes d'éducation se modifiant de plus en plus, on en était arrivé à laisser de coté toute action pratique et à ne plus s'occup er que de cultiver l'esprit des jennes filles, et qui ne constitue pas une éducation complète.

Il est, exites, de plus en plus nécessaire que les femmes mettent en valeur toutes leurs facultés et se préparent soit à faire el les mêmes leur vie, soit à revendiquer leur part légitime d'influence. Plus les études des hommes deviennent difficiles et es inpliqueses, plus les femmes doivent é at tacher a ne pas rester en arrière de ce mouvement ascensionnel.

Mais si la femme a droit autant que l'horame au plein développement de ses ralents et de ses aptitudes, il n'en reste pas nieins vivai qu'étant la gardieune naturelle et l'ame véritable du foyer domestique, elle se doit de se rendre digne de toutes manières de cette mission délicate. L'influence qu'eble doit exercer sur son entourage immédiat ne sera bonne que si elle rep se sur l'accomplissement vigourenx du devoir personnel, et ce devoir consiste en partie dans des détails matériels qu'il est impossible de mettre de côté.

Qui dit devoir dit effort, et le mot pent paratire un pen dur; senlement il est bon de réfléchir que cet effort porte en luiplus les mille détails de la vie quotidienne constituent autant de liens qui attachent l'honnue et le metreun en réalité sous la dépendance de la femme pour presque tout ce qui peut contribuer à son bonheur et à son confort.

L'enseignement ménager qui prépare la feunne à ce rôle si élevé d'épouse et de mère est donc une cause de bonheur et de noralisation pour un grand nombre.

Jusqu'à présent les Canadiens-Francais n'ont pas paru s'occuper de ce progrès dans l'éducation.

Quelques tentatives faites dans nos convents n'ont pas tonjours été aceneillies avec la sympathie qu'elles méritaient. Maintenant l'expérience est faite; on a constaté partout les plus heureux effets sur la moralité et le bien-être des populations an milien desquelles l'enseignement est établi depuis quelques aunées. Il serait vraiment regrettable que le projet formé par les dames patronesses de la Société St-Jean-Baptiste, de fonder à Montréal, et par la suite dans toute la province, des écoles ménagères, ne soit pas soutenu et encouragé. C'est là une œuvre éminemment patriotique et destinée à faire un bien inappréciable. Seulement il n'est pas juste que ces dames portent seules le poids d'une entreprise aussi lourde; elles espérent qu'on voudra bien se rendre compte de l'utilité et de l'importance de ce monvement, et que chacun y contribuera pour sa part. Si un bou nombre de dames voulaient s'inscrire sur les registres de la société et donner un dollar par an for cela constituerait un appoint important, et assurerait beancoup plus vite le succès de l'anyre. One celles ani dontent encore de la valeur des cours menngers venillent bien se renseigner, et elles verront bien vite qu'elles ne penvent prefer leur appui à une meilleure eause.

Ma France



Français je suis, je m'en vante, Et très haut, très elair, très fort, Je le redis et le chante. Oui, je suis français d'abord. Mais, n'ayez soupçon ni doute, Pour le loyal que je suis. La France où mon âme est toute, Ma France, c'est mon pays.

Ma France, l'intime France, C'est mon foyer anon berceau, C'est le lieu de ma naissance, Dans ce qu'il a de plus beau, C'est la terre où s'enracine L'érable national, C'est le ciel où se dessine La croix du clocher natal,

La douce image de l'antre Tremble encore dans nos yeux, Laquelle aimé-je! La notre! Je les aime tontes deux, Indivisibles patries, Ces deux Frances, pour tonjours, De tout notre ceur chéries, Ne font qu'une en nos amours,

Qu'un lâche à sa race mente.
Moi, je suis français d'abord
Je le dis et je le chante
Très haut, très clair, et très fort.
Mais, n'ayez soupcon ni donte,
Pour le loyal que je suis,
La France où mon âme est toute,
Ma France, c'est mon pays.

NÉRÉE BEAUCHEMIN.



M. J.-A.-E. Dion.



M. J. A. E. DION.

Parmi les jennes avocats qui se distinguent au Barreau de Montréal, il n'y en a ancun plus digue que M. J. A. E. Dion, à offrir à l'admiration de nos compatriotes,

M. Dion est un antre de ces hommes énergiques que nons fournissent les Canteus de l'Est, étant né à Notre-Dame de Stan bridge, dans le courté de Missisquoi, de cen Anthine Dion et de Dame Marie Bouchard.

Dés son jenne age, il se distingua à l'école de son village, et manifesta un grand désir de s'instruire. Le curé de la paroisse, le Révérend mousieur Michon, anjourd'hui le chancine Michon, de St-Denis, rivière Richellen, conseilla à ses parents de lui faire faire des études classiques et les aida même de sa bourse.

Depuis son bas-âge, M. Dion s'est montré un esprit entreprenant: ayant perdu son père avant d'avoir fini ses lettres, et étant l'ainé d'une famille de neuf enfants, il travailla pour gagner sa vie tout en continuant ses études.

Admis à la pratique du droit en janvier 1901, il forma la sceiété légale Desbois & Dion, laquelle fut dissoute en mars 1903, et depuis cette dernière date, M. Dion pratique seul sa profession au No 71a de la rue St-Jacques, et son bureau est bien achalandé, et sa elientèle se recrute parmi les gens sérieux.

M. Dion est l'avocat droit et consciencicux par excellence, qui ne sacrific jamais l'intérêt de son client au aion propre. C'est nu de ces rares avocats qui préférent éviter les procès ruineux et régler tontes les difficultés à l'anniable; à qui on entend souvent dire que "le plus

Programme [Suite.]

OFFICIERS DE DIVISIONS.

(Suite.)

SECTION ST-LOUIS DE FRANCE.

Président: Henri Dufresne, M.D., 245, Roy.

SECTION VERDEN

Président : Dr. V. Rhéanne,

SECTION ST-VINCENT-DE PAUL

Président: Aldérie Ethier, 869, Ste-Catherine

SECTION STE-CUNEGONDE.

Président: Wilfrid David, 1545, St Jacques,

SECTION ST-VIATEUR D'OUTREMONT

Président : Joseph Beaubien.

SECTION ST-LAURENT.

Président: C. S. Tassé, N.P.

SECTION ST-JEAN-DE-LA CROIX.

Président: Joseph Lamalice, 2471, St Laurent

SECTION NOTRE-DAME-DE-GRACE,

Président: Jérêmie L. Décarie.

SECTION VILLERAY.

Président: J. E. Biband, 59, St-Hubert, Villeray,

SECTION ST-DENIS.

Président: Jeseph Ledne, 204, Carri-

SECTION MAISONNEUVE

Président: J. Laurin, 430 Ave. Pie IX. Maisonneuve.

SECTION COTEST-PAUL.

Président : A. B. Baron,

Joseph Luttrell & Co.



Manulacturiers de Biscuits et Confiseurs

680, RUE ALBERT, Ste-Cunégonde

Spécialité: Chocolate de choix, (60

maurais arrangement vaut mieux que le meilleur des procès."

Bien que jeune avocat encore, M. Dion a déjà un très grand nombre de causes civiles à son crédit, et se distingue au Palais par sa tenacité et son ardeur à défendre les intérêts de ses clients. Une autre grande qualité chez celui qui fait l'objet de cette courte biographie est sa franchise; et il posside cette qualité à un si haut degré qu'il lui est impossible de plaider une cause qu'il ne croit pas bonne, et il lui est arrivé souvent d'abandonner une cause lorsqu'il s'aperçoir qu'on l'a trompé sur la nature de la cause qu'on lui contiait.

M. Dion est un sobre et un studieux, et tous ses leisirs sont occupés à l'étude des questions pelitiques, sociales et économiques.

M. Dion n'est pas un orateur, mais il purle avec tant de précision et de logique qu'il sait eppiver un anditoire. Il s'oceupe de politique depuis quelque temps sendement et a pour raisons qu'il ne fau pas s'ocenper de politique avant d'avoir en les loisirs d'en faire une étude spéciale. Il est liléral, mais avec une légère teinte d'indévandance et de mationalieme.

M. Dion a éponsé en avril 1901, demoiselle Blandine Marin, fille de feu François-Xayier Marin, marchand de Saint-Hyacinthe, et est le père de trois jolis enfants.



Tel. March. 1997.

G. MORIN

GROS ET DETAIL

333 Avc. Mont-Royal,

Antiefols 27 M. Adolphe

J. & P. DAVIGNON,

POELES EN ACIER
pour Hotels, Communautes, Maisons de Pension.

Réparations de toutes sortes de Poèles en Fonte et de Poèles en Acier,

45 Modeles différents de Poèles en foute, tous a reduits et garantie donner satisfaction

No. 1064 RUE ONTARIO gell Tel. Main 2821. Tel. Mehr. 1557.



Hotel Vandelac

31 ET 33
Flace Jacques - 1 artier,
et 26 rue Le Royer,
MONTREAL.

Vins, Liquents
et Cigares de choix
P. VANDELAO & CIE
Prop.

M P VANDELAC

M. Beaumier

M. Beanmier est né aux Trois-Rivières le 13 février 1859. Il fit un cour commercial au collège des Trois-Rivie, es, et un cours classique au Séminaire de Nicolet. En 1879, il fut admis à l'étude de



LE SPECIALISTE BEAUMIER
Médecin opticien à l'Institut d'Optique Américain, 1824 rue Ste-Catherine, coin Avenne
Hôtel-de-Ville, Montréal.

la médecine, et suivit les cours de la chaire médicale de l'Université Laval, à Québec. En sertant de l'Université, il se rendit à Beston, où il passa une année, comme médecin interne du "City Hospital," desservant spécialement le Dépar tement des Yeux. De là il fut admis à l'Université de Philadelpuic, Penn, où il compléta ses études médicales. Il sortit de là avec le certificat de succès "avec dis-





tinction," et le diplôme de l'institution. Quelques années plus tard il passe en Europe pour se perfectioner. A son retour d'Europe où il visita les hôpitaux de toutes les grandes villes de France, d'Aughterre et d'Allemagne, M. le spécialiste Beanmier établit à Montréal, l'Institut d'Optique Américain, qu'il dirige encore.

Il s'occupe exclusivement de la fabrication de Verre Optique et de l'ajustement pour lumettes, loggaous, yeux artificiels, à ordre ou sur commande des mêde cius. Son expérience jointe à ses succès d'optique lui donne une réputation sans égale comme médecin opticien à Montréal, car il pent corriger avec ses verres optiques tons les défants de la vue, renforcir les nerfs optiques et faire voir parfaitement, de loin et de près, et guérir en un mot, rontes les affections des yeux, sans né-ficaments, sans dregues, san opération ni douleur, sans essais d'expérience ni essais musibles, etc., etc.

A l'Institut du Dr Beanmier les patients regeivent gratuitement, les consultations et les examens de la vue.

Ceux qui sonffrent des affections de la vue ne peuvent rien faire de mieux que d'aller consulter le Dr Spécialiste Beanmier, à l'Institut d'Optique Américain, No. 1824, rue Ste-Catherine, coin Avenue City-Hall.

Cyrille Laurin

L'ambition, l'énergie et la droiture dans les affaires sont trois qualités qu'on ne rencontre pas tons les jours chez le même homme. Nous pouvous affirmer que c'est à ces qualités que le self-made man dont nous écrivous la biographie en



CYRILLE LAURIN.

ec mement, M. Laurin, deit la position en viable qu'il compe dans le monde des af circs à Montréal.

Après des délaits difficiles, il entrait, à l'âge de 27 ans, dans les burraux de la "Liverpeol and London and Globe Insurance Co," dont il est le représentant attitré depuis 30 ans. Dix ans après, il devenait l'agent et l'homme de contiance des Dames de l'Hôtel Dien de Montréal, et depuis 20 ans il administre avec habilié les affaires considérables de ces Religieuses qui, comme on le sait, sont cloitrées et ne penvent, par conséquent, communiquer avec l'extérieur,

M. Laurin éponsa en 1875, mademoiselle Hélène Chaussé, et de cette union son née trois enfants; deux garçons, et une fille, mariée à M. Gerald Barry, avocat à New York,

Mulgré les nombreuses et importantes occupations que lui créent ces deux positions, M. Laurin trouve le temps de se livrer à un des sports les plus absorbants, l'élevage des chevaux de race. A sa ferme expérimentale de la Petit. Cête, sont élevés et dressés avec les plus grands soins les produits les plus précieux de la race chevaline.

Parrui les plus remarquables qu'il a eu dans ses écuries, on peut citer les coursiers: Antidote, 2.10¹₁: Baronade; Gazette, 2.07¹₁.

Il est aujourd'hui le propriétaire du splendide cheval "The Shah," 2,1034 qui est comu de tous les amateurs de ce sport,

M. Laurin a fait l'aucoup de sacrifices pour l'amélieration de la race chevaline au Canada, et il en est aujourd'hui ré agupeusé par l'encouragement du public.

M. Jean Lamoureux

M. Lamenreux est né à Contrecemr ex 1864, di mariage de sieur Pierre Lamonreux et le Dime Adébûde Lapointe. Il partit pour les Etats l'uis en 1880, et en 1885, il revint au pays, et « fixa à Montréal, où il artra dans le commerce de viande. Il fait partie de l'Association des Bouchers d'air il a été le vice président, et le 9 mai 1904, il fut élu président de cette realibreuse et puissante association.

.M. Jean Lansureux, s'est fait une excellente p sition, dans son commerce, et



M. jean Lamoureux, président de l'Association des Bouchers.

son étal de boucher, tenu avec une propreté remarquable, au coin des ruos Ontario et Cadieux, est un des plus achalandés,

Lors de la formation de la Fédération des commerçants détailleurs de la cité de Montréal, il a été choisi comme 2 ême viceprésident, et en ce-moment il est le ler vice-président de l'Union Commerciale.

Le Concert du 24 au soir à la salle d'exercice "Drill Shed" de la rue Craig, coin des rues Cadieux & Hotel de Ville.

Il fant que l'auditoire soit immense pour applandir dignement les artistes listingnés qui vont se faire entendre samedi soir à la sulle d'exercice.

Ce concert sera le clou de la fête de la St Jean Baptiste de 1905. L'admission, 50 cents, sera l'obele que tout bou et vrai Canadion-Francuis tiendra à offrir aux Dames Patronesses de la Société Saint Jean Baptiste, comme coopération à la grande et belle œuvre qui sera fondée ce soir-là: LES ECOLES MENAGERES."

C'est pour nous, c'est pour nos filles que e-s-écoles sent établies; à nous donc de les encourager de nos deniers en assistant à ce concert qui nous fera passer un délicient moment.

Deux des orateurs les plus distingués du Canada y adresseront la parole, et il sera douné une attention toute spéciale à la musique vocale et instrumentale.

La recette du hanquet et du concert sera consacrée à l'euvre des dames patronesses de la Société; les écoles ménagères Le cestume des Dames, sera, de rigneurcelui de la rue. Le prix d'admission au banquet et au concert-promenade est de \$1.00 et celui du concert-promenade seulement, de 50 cents.

M. L.-J- Loranger



Mtre LOUIS-JOSEPH LORANGER.

Parmi œux de nos compatriotes qui se sont distingués dans les professions libérales par leur science et leur assiduité au travail, nons remarquons Maitre Louis-Joseph Loranger qui occupe une position enviable dans le Barreau de la Province de Québec. Maître Louis-Joseph Loranger naquit à Mentréal le 22 septembre 1872, de l'union de l'Honorable L.-O. Leranger, juge de la Ceur Sujérieure et de Rosalie Laframbeise, tille ainée de Thonorable juge Laframbeise. Il fit ses études classiques au Collège Ste-Marie et obtint le titre de Bacheliers ès-Arts. En 1890 il entrait dans les bureaux de Mtres Beaudin et Cardinal, pour y faire sa eléricature, puis après de brillantes études à l'Université Laval il fut admis à la profession après avoir subi "avec distinetion" l'examen de Licencié en Droit. En janvier 1894 il, devenait l'associé de Maitres Beandin et Cardinal. En 1899 il sul issair avec succès une thèse devant la Faculté qui lui valut à l'unanimité le titre

de Docteur en Droit.

Il fait partie de plusieurs sociétés de bienfaisance, et spécialement de l'Alliance Nationale, dont il fut président du Cercle St-Pierre. Il est professeur d'histoire du Canada au Monument National, où pendant l'hiver, il donne des cours gratuits. Il s'occupe beaucoup des closes publiques et nationales. Dernièrement, il était nommé directeur de l'Alliance française. Il est l'avocut conseiller de la Chambre de Commerve du district de Montréal et fut pendant deux ans membre du conseil de l'ordre du barreau. Mtre Locanger est le scerétaire-général de l'Association Saint-Jean-Baptiste.

M. S.-D. Vallières



L'Echevin S. D. VALLIERES,

Membre de la Commission Financière de l'Association St-Jean-Baptiste.

DEUX ŒUVRES D'ART.

Les soeles des monuments de Maisonneuve et de la reine Victoria, dis au ciseau de M. Joseph Brunet, marbrier et maire de la Côte des Neiges, sont réchement dignes d'être examinés en détail, car ce sont deux œuvres d'art qui font honneur à l'artiste.

ининининии

REMERCIMENTS A "LA PRESSE."

Nous remercions La Presse de nous avoir fourni plusieurs des vignettes qui paraissent dans ce Numéro-Sonveuir.

Si vous voulez bien paraître et être à la mode, portez le fameux chapeau



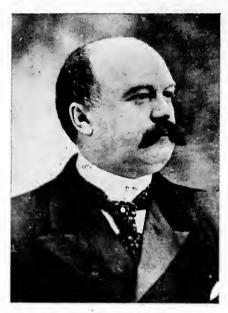
\$2.50, \$3.00, \$3.50 EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS MARCHANDS

La Cie Waldron-Drouin

Limitée.

SEULS AGENTS DE GROS.

Honorable J.-R. Fournier-Préfontaine.



HON. J.-R. FOURNIER-PREFONTAINE, Ministre de la Marine et des Pécheries.

En e jour de fêtes et de réjouissances nation des, les yeux de la nation se tourneut naturellement vers le drapeau, emblème de notre indépendance et vers nos grands hommes qui out accepté la tiécke peu facile de défendre nos libertés. Parmi ceux de nos hommes publies que la nation homore, il s'en trouve un, qui occu pera le premier rang dans l'histoire politique de notre pays; e'est un travailleur infatigable, un esprit supérieur, un orateur convainen et surtout, un diplomate consonané. On dirait que sa vie est un discours longuement préparé, où l'élequence harmonise avec le cœur, le génie, le taleut, l'esprit d'initiative et une soif ardente de succès. Il ne se répète jamais, sachant exactement ce qu'il fait et ce qu'il doit faire.

Cet homme qui jusqu'à présent a, de concert avec Sir Wilfrid Laurier, fait homeur à la nation canadienne, occupe dans le Cabinet fédéral le fauteuil du Ministère de la Marine et des Pécheries.

Depuis qu'il est entré en fonctions, l'honorable Joseph-Raymond Fournier-Préfontaine a accompli des merveilles. Sons son administration, il s'est opéré une transformation complète dans ce ministère qui est, sans contredit, le plus important de tous.

Nous assistons au triomphe d'une politique qu'il a lui-même inaugurée. La solution de la navigation fluviale en hiverfera époque dans notre histoire nationale!

M. le Ministre remplit son programme fidèlement, sincèrement et, surtout, habilement au point que ses enmenis les plus acharnés d'autrefois ne cherchent toujours que l'occasion de lui présenter l'expression de leur admiration.

En ce jour, la nation s'unit pour présenter à l'Honorable Ministre des Travaux Publies l'hommage de sa haute appréciation et de ses vœux les plus distingués.

Joseph-Raymond Fonruier-Préfontaine est né à Longueuil, le 16 septembre 1850. Il ent d'abord des maîtres particuliers et ulla terminer ses études un collège des Jésuites de Montréal. Il suivit ensuite les cours de droit à l'Eniversité McGill, fit son stage dans les études de Sir A. A. Dorjon et de John A. Perkins, et fut admis au barreau en 1873. En 1875, il se faisait élire député libéral du comté de Chambly à la Législature de Québec.

Défait en 1878, il contesta l'élection de son adversaire et reprit le mandat l'année suivante. En 1886 les électeurs du comté de Chambly l'envoyèrent à la Chambre des Communes. En 1897 et en 1900, il représenta à Ottawa la nouvelle division Electorale de Maisonneuve. En 1902, M. Préfontaine fut appelé à faire partie du cabinet Laurier, qui lui confia le portefeuille de la Marine et des Pécheries.

Mais en même temps, M. Préfontaine avait joné un rôle important dans les affaires municipales. Maire d'Hoshelaga en 1878, il siègen au conseil de ville de Montréal après l'annexion de cette commune en 1883. Président du comité des chemins en 1889, il lit exécuter des travaux considérables tels que : élargissement et pavage d'un certain nombre de rues, établissement des trauways électriques, construction de la gare de l'Est et autres améliorations nombrenses. Eln maire de Montréal en 1898, il fut réélu en 1900, et déclina cet honneur en 1902 en faveur d'un de nos citoyens de langue auglaise.

C'est un homme doné d'une grande largeur de vue et de beauconp d'énergie. Il a toujours montré une grande confiance dans l'avenir de Montréal.

Il a éponsé, en 1876, Mlle Hermantine, fille de l'hon, J. B. Rolland, sénateur.



DEOM, SAVARIN & CIE

TELEPHONE BELL EST 2394

LIBRAIRIE FRANÇAISE, 1738 RUE STE-CATHERINE. GROS ET DETAIL. MONTREAL.

Dépôt général de toutes publications. Envoi sur ordre de tous Journaux, Revues et Publications Pérodèpies Français au Canoda et à l'Ettranger. Correspondates des grands Journaux Prançais. Conditions spéciales pour L'évaire de déclar.

Grand chuia de Lutérature en tous geures - Romaus, Sciences, Histoire, Médecine

C nditions avantageuses d'abonnement aux seuvres des meilleurs auteura

Réception tous les mois des dernières nouveautés Françaises.

LIVRAISON A DOMICILE.

Le Passé & L'Avenir.



Mile OLYMPE GRAVEL.

Dans ce jour aussi solennel où l'esprit de la nation canadienne s'extasie devant le patriotisme et l'orgueil national, la pensée de tous les patriotes se porte vers les traditions et l'histoire. Or, les plus belles pages de nos éphémérides reflètent le dévouement, le conrage et la fermeté de la femme du colon qui s'agenonilla, drapeau français en main, sur ce coin chéri du sol de l'Amérique pour en prendre possession au nom du Roi. Les religieuses ranimèrent le courage des dignes compagnes des pionniers dans les moments difficiles où il s'agissait de la sécurité des familles, du salut des ames et de la formation des jennes cours.

Ces digues femmes ont jeté, une semence immortelle et nous en constatous aujourd'hui les résultats, en contemplant les belles institutions qui nous entourent.

Lorsque nos voix entomeront le chant de "Vive la Canadienne" nons penserons aux disparnes, aux martyrs du devoir accompli. Nons présenterons nos souhaits à celles qui dirigent aujourd'hui nos foyers, qui pleurent de nos larmes, qui sourient de nos sourires et qui s'associent enfin, à nos joies comme à nos infortunes.

Nons donnerons un frais baiser patriotique à la gentille petite Canadienne l'espoir de notre avenir, ear c'est elle qui tiendra plus tard nos destinées en s'interposant entre le déchaînement du fanatisme et l'honneur national. C'est elle qui servira d'arbitre dans ces conflits par son calme, sa présence d'esprit et sa bonne, sa généreuse et sa pieuse nature. Parmi ces essaims de jeunes filles intelligentes, laborieuses, studieuses et patriotes, il en est une qui attire l'attention de plusieurs. C'est Mile Olympe Gravel, âgée de 12 ans, fille de M. et Madame Ludger Gravel, le populaire marchand de la Place Jacques Cartier. Mlle Olympe est une des élèves les plus attachées à l'Académie St-Denis et se distingue par ses talents pour la musique et le chant. Son père, M. Ludger Gravel est en ce moment en Europe, où il se promène pendant quelques mois dans l'intérêt de son commerce.

Les voux de la nation camelieune se porte vers la jennesse et surtont les jennes fillettes qui peuplent nos institutions religieuses et celles qui se dévouent pour le bien-être de leurs vieux parents.

M. André Monarque.

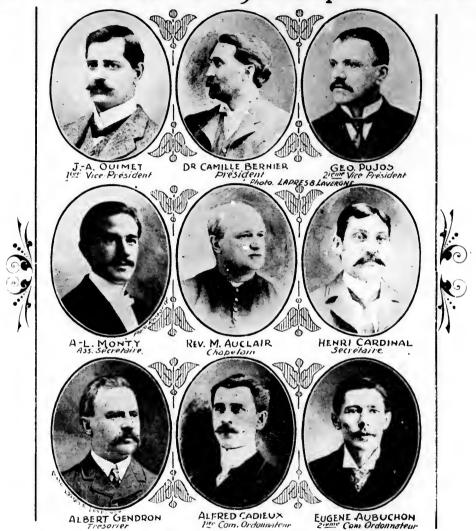
M. André Monarque, le populaire confiseur dont l'établissement au No 1145, rue Notre-Dame, est un des plus achalandés par le public Montréalais, est un eitoyen qui, par son industrie, son attention au travail a su se faire une place enviable dans le commerce. Il tient un établissement parfait et général. C'est lui qui est le pourvoyeur des grands banquets et des grands unagasius, tels que Carsley et Cie, des grandes industries telles que la Compaguie Camadienne de Caoutehone et au-



M. ANDRE MONAROUE.

M. Monarque naquit à Montréal le 20 novembre 1860, de l'union de Pierre Monarque et de Julie Poitras. Il ût ses études à l'école des Frères, et à l'âge de 15 ans débuta dans le commerce. En 1904 il mariait Mile Florence Morelly de Londres, Angleterre. Il est établi dans le commerce depuis 20 ans. Il appartient aux Artisans, aux Forestiers Indépendants, à la C. M. B. A. M. Monarque fait une spécialité d'approvisionner les organisateurs de banquets, de fêtes publiques ou privées.

& Section Saint-Jean-Baptiste & & &



Groupe des Directeurs pour l'année 1905-1906.

Il serait assez difficile d'établir un parallèle entre lez diverses sections de nos sociétés nationales, au point de vue patrictique, mais nous me croyons pas qu'il s'en trouve de plus entièrement, d'anssi sineirement déconce au sucres de nos fêtes du 24 juin que celle qui s'honore de porter le nom même de celui dont nous célébrons la fête annuellement. Il faut avoir fait

partie de ce groupe de patriotes, lire sur la tigure de chaeun d'eux la sincérité l'amour si prefond de tout ce qui nous est cher, notre langue et notre foi, pour se faire une idée de la grandeur des sentiments qui les animent.

La section Saint-Jean-Baptiste est fière d'elle-même. Tont le monde comprend qu'en célébrant notre fête nationale, les membres qui la composent ont à ceur de prouver qu'ils peuvent mieux faire que leurs rivales. Au reste, c'est une fête paroissinde et même temps que patriotique que celle du 24 juin. Et puis, ce n'est plus le village. Saint-Jean-Baptiste, c'est la ville Saint-Jean-Baptiste, avec ses villas fashionables, ses belles avenues, sa population pimpante.

M. Frederick-D. Monk.



M. FRLDERICK D. MONK.

Depuis le moment où le distingué député de Jacques Carrier se leva à la Chambre des Communes pour la première fois après son élection, durant la session de 1896, et qu'il attira l'attention de ses collègues est réputation d'oracent dissert et de politicien core mmé n'a fair que s'accroitre. Il a toniours conservé ce sang froid et estte drojture de ingement qui distinguent les grands hommes. Ces qualités lui furent d'un grand appui quand on lui contia la tâche de supperter l'opposition et tout ce qui se rattachait aux intérêts de ceux qui avaient été engloutis dans la délaicle Depuis lors if a pris une part active à tous les délats importants et il y a mis tout son cœur et toute son énergie. Il compte de bons et fidèles amis parmi les libéranx. C'est un patriote ardent et con-

Frederick Debartzeh Monk est né à Montréal, le 6 avril 1856. Il est le fils de Samuel Monk, qui fut juge à la Cour d'Appel du Bas-Canada, et de Bosalie-Caroline Debartzeh, descendante d'une des plus anciennes familles du Canada.

Après de bonnes études au collège de

Montréal, M. F. D. Monk fut reçu avocat en 1878, et pratiqua sa profession en société avec M. Edmund Barmard, En 1880, il épousa MHe Marie-Louise Sénéeal, fille de M. D. H. Sénéeal, avocat, et petite-fille de Céme-Séraphin Cherrier, une des gloites du Larteau equadien.

Transporté presque nadgré lui dans la carrière politique, il posa sa candidature, en 1896, dans le conté Jacques-Cartier, et fut élu centre l'hon. A. Boyer. Depuis la renjones été élu. Cest un chard partism de la législation rémédiatrice dans la question des écoles du Manitoba.

Ses débuts cratoires à la Chambre des Communes furent éclarants, et il se pluga du ceup à la tête de son pirti, dont il devint naturellement le "leader" pour la province de Québec.

En 1889, il fui nommé conseiller de la Reine, puis professeur à l'Université Laval, et membre de la Commission Scolaire de Montréal,

C'est un esprit prévoyant et ferme, aux vues très larges. Aussi est-il l'objet de l'estime même de ses adversaires politiques.

L'hon, L.-P. Brodeur.

Il est né à Beleui , le 21 août 1862, de Toussaint Brodeur, un des patriotes de 1837, et de Justine Lambert, dont le père fut tué à Saint-Charles. Le jeune Brodeur fit ses études au collège de Saint-Hyacinthe et à l'Université Laval de Montréal. Reçu en 1884, il pratiqua le droit avec M. E. Larcau, puis avec M. Raoul Dandurand.

Il écrivit alors de nombreux articles politiques dans les journaux libéraux, et fut, en 1896, un des éditeurs du journal "Le Soir," fondé en vue de la grande campague qui devait porter Laurier au pouvoir.



L'HON. L .- P. BRODEUR

En 1891, M. L. P. Brodeur était élu député du courté de Reuville à la Chambre des Communes, et il se fit remarquer par la part active qu'il prit aux débuts en faveur de sou parti. Réélu en 1896, il devint vice-président de la Chambre, et président des comités. Il était en faveur de la réorganisation du Sénat et l'un des plus ardents partisms de l'indépendance politique du Canada.

En 1900, il devint président de la Chambre des Communes, et en 1901 il entra dans le cabinet Laurier ,avec le portefeuille du Revenu de l'Intérieur,

Au mois de juin 1887, M. L. P. Brodeur a éponsé MHe Emma Brillon, fille de M. J. R. Brillon, notaire de Belæit.

L'hon, L. P. Brodeur, est un des Canadiens-Français marquants dans la politique actuelle, appelé par son talent et par son caractère à joner un rôle important dans la pays.

INSTITUTIONS FINANCIERES OU COMMERCIALES

FT

DATE DE LA FONDATION.

Paveur de Monsieur M. P. BONHOMBIE, gérant général de la Compagnie d'Assurance-Vie "La Sauvegarde."

Arrisans Canadiens Français. 1875 J. Barsakou & Cie. 1875 Beamchemin (Libraine) 1844 Chambre de Commerce. 1886 Chaput, L. & Fils. 1887 Credu Foncier, F. C. 1881 Desjardins, Charles 1877 Fortier, J. M. 1889 Gravel, Ladger 1880 Gravel, Ladger 1880 Gravel, Ladger 1880 Hudon & Hebert 1890 Hudon & Hebert 1890 Hudon & Hebert 1890 Hudon & Orsah 1875 Lamontague, H. & Cie (Lice) 1889 Lamontague, H. & Cie (Lice) 1889 Proflhomme, Alex 1845 Racme, Mphonse 1845 Cie d'assurance contre le fea "Montreal Canada" 1889 Rolland J. B. & Fils 1889 St. Charles, F. N. 1842 Van & Fréres 1869 Amyot, Jos. 1889 Cunon St. Pierre 1893 Amyot, Jos. 1889 Charrere, W. &	Alliance Nationale	12432		Montréal
Harsakon & Cic. 1845 1842 1846 1847 1848 184				
Chaput, L. & Fils				
Chaput, L. & Fils	Beauchemin (Librairue)			**
Chapat, L. & Fils	Chambre de Commerce			+0
Crédit Foncer, F. C. Desjardins, Charles Fortier, J. M. 1878 Gravel, Ludger Gravel, Ludger Gravel & Duhamel. Hebert, L. H Hudon & Hebert Hudon & Orsain. Laporte & Martin Camodagne, H. & Cie (Life) Laporte & Martin Experiment of the Comment of the C	Chaput, L. & Fils			
Desjardins, Charles 1877 Fortier, J. M. 1878 Fortier, J. M. 1878 Fortier, J. M. 1878 Fortier, J. M. 1878 Fortier, J. M. 1880 Fortier, J. H 1880 Fortier, J. H 1880 Fortier, J. H 1875 Fortier, J. H 1876 Fortier,				44
Fortier, J. M		1877	d	- 4
Gravel, Ludger		1878		44
Gravel & Duhlamel. 1869 1869 1860		1880		
Hebert, L. H		(N/K)		. **
Hudon & Hebert 1849 " Hudon & Orahi" 1875 " Lamontague, H & Cir (Lice) 1889 " 1890 "		1885		**
Hudon & Orsain. 1875		1430		**
Lamontague, H. & Cie (Lice) (889) " Laporte & Martin		1875		**
Laporte & Martin Martin, P. P		(Nin)		+9
Martin, P. P., 1845 " Priofhoume, Alex 1845 " Racme, Alphonse . 1880 " Cite d'assirance courie le fea "Montreal Caracla" Rolland J. B. & Fils . 1859 St. Charles, F. N. 1842 " Van & Fréres . 1869 " Cinnon St. Pierre . 1869 " Amyot, Jos 1859 " Brunet, W. & Cic . 1876 Québec Bussière, P. J. & Cic . 1876 Québec Bussière, P. J. & Cic . 1875 " Carricre, W. & Fils . 1884 " Chambre de Com nerce . 1888 " Cott, Joseph . 1841 " Cic de Corset Dominion . 1887 " Bary, H. H 1886 " Duquet, C. 1878 " Ganviean, Beandry & Cic . 1879 " Ganviean, P. Fils & Cic . 1879 " Carticrean, P. Fils & Cic . 1880 " Labberte, J. B 1841 " Lecles & Lette her . 1886 " Lecles & Lette her . 1885 " Lette her . 1886 " Lette her		1870		**
Profilement, Mex Racme, Mphonse (1845) Racme, Mphonse (1876) Cre d'assirtance contre le feu "Montreal Canada" (1878) Rolland J. B. & Fils (1859) St. Charles, F. N. (1842) Van & Fréres (1860) (1850)		1845		**
Racune, Alphonoc. 1880 " Cte d'assurance contre le fea "Montreal Canada" 1878 Rolland J. B. & Fils. 1859 " St. Chardes, F. N. 1842 " Van & Frères. 1860 " Umon St. Pierre. 1895 " Amyot, Jos 1889 " Amyot, Jos 1889 " Rrunet, W. & Cie. 1876 Quichee Bussière, P. J. & Cu. 1855 " Carriere, W. & Fils. 1864 " Chambre de Con nerce 1868 " Controllere, Con 1871 " Che de Corset Dominion 1887 " Bary, H. D. 1884 " Chantere, J. B. 1841 " Dupue, C. 1886 " Cartican, P., Fils. & Cu. 1880 " Lauberte, J. B. 1841 " Laughois & Paradis. 1897 " Laughois & Paradis. 1897 " Lenneux & Fils. 1890 " Len		1845		**
Cue d'assurance contre le feu "Montreal Canada" Rolland J. B. & Fils		1280		**
Canada" Rolland J. H. & Fils. 11859 Sr. Charles, F. N. 1842 Van & Frieres. 1860 Charles, F. N. 1842 Van & Frieres. 1860 Charles, F. N. 1895 Brunet, W. & Cie. 1895 Brunet, W. & Cie. 1895 Brunet, W. & Cie. 1895 Carriere, W. & Fils. 1864 Chambre de Commerce 1868 Chambre de Commerce 1868 Chambre de Commerce 1868 Con. Joseph. 1841 Che de Corset Dominon 1887 Charles de Commerce 1886 Con. Joseph. 1841 Che de Corset Dominon 1887 Carveau, Beandry & Cie. 1862 Garman, P. Fils & Cie. 1880 Carveau, Beandry & Cie. 1880 Carveau, Beandry & Cie. 1880 Carveau, P. Fils & Cie. 1880 Carveau, Beandry & Cie. 1880 Carveau, P. Fils & Cie. 1880 Carveau, F. Villar 1886 Carveau, P. Fils & Cie. 1881 Carveau, P. Fils & Cie. 1885 Carveau, P. Fils & Cie. 1886 Ca				
Rolland J. H. & Fils. 1859 St. Charles, F. N. 1842 Van & Frères. 1860 Cunon St. Pierre 1865 Amyot, Jos. 1889 Brunet, W. & Cie. 1876 Bussière, P. J. & Cu. 1876 Carriere, W. & Fils. 1884 Chambre de Com nerce 1868 Cott, Joseph. 1844 Che de Corset Dominion 1887 Bary, H. H. 1886 Burget, C. 1888 Burget, R. 1884 Chambre, A. B. 1884 Chambre, A. B. 1888 Burget, C. 1889 Burget, C. 1880 Burget, C. 1881 Burget, C. 1885 Cu. 1886 Cu. 1885 Cu. 1887 Cu. 1886 Cu. 1885 Cu. 1887 Cu. 1886 Cu. 1885 Cu. 1887 Cu. 1889 Cu.		1878		**
St. Charles, F. N. 1842 " Van & Frères		1850		1+
Van & Frères. Umon St. Pierre. Umon St. Pierre. 1895 Mayod, Jos. 1859 Brunet, W. & Cir. 1859 Brunet, W. & Cir. 1859 Carriere, W. & Fils. Carriere, W. & Fils. 1864 Chambre de Com nerce 1868 Côt., Joseph. 1841 Che de Corset Dominion 1887 Bary, H. H. 1888 Dupine, V. 1840 Dupine, V. 1840 Dupine, V. 1840 Dupine, V. 1840 Lauberte, J. B. 1840 Lauberte, J. B. 1840 Lauberte, J. B. 1840 Lemeny & Fils. 1840 McCall Sheliyn. 1857 Paquet, Z. 1840 Paquet, Z. 1840 Paquet, Z. 1840 Paquet, Z. 1840 Tarreata & Racule 1845 Tarreatea & Racule 1845 Tarreatea & Racule 1845 Tarreatea & Racule 1845 Ce de Pulpa de Chicomini Chalifony, O. & Fils. 1840 Forder Banchemi 1857 Chicomtomi Chalifony, O. & Fils. 1840 Forder Banchemi Chalifony, O. & Fils. 1840 Forder Banchemi Chalifony, O. & Fils. 1857 Fonder Banchemi Chalifony, O. & Fils. 1858 Fonder Banchemi 1857 Fonder Banchemi 1857 Fonder Banchemi 1857 Fonder Banchemi 1858 Fonder Banchemi 1858 Fonder Banchemi 1857 Fonder Banchemi 1857 Fonder Banchemi 1858 Fonder Banchemi 1850 Fonder				**
Umon St Pierre Amyod, Jos				**
Antyot, Jos		15/15		44
Brunet, W. & Cie. Bussière, P. J. & Cue. Carrière, W. & Fils		1850		4+
Bussière, P. J. & Cie. 1885 Carrière, W. & Fils. 1894 Chamfire de Com nerce 1898 Côt., Joseph. 1841 Cie de Corset Dominion 1887 Bary, H. H. 1689 Diagner, C. 1588 Catwrean, Beandry & Cie. 1892 Catwrean, Beandry & Cie. 1892 Catwrean, P. Fils & Cie. 1893 Ladberte, J. B. 1840 Lambois & Paradis. 1897 Lechers & Lette ther. 1883 Lechers & Lette ther. 1883 McCall Shelyn. 1857 Paquet, F. Arthur. 1855 Paquet, F. Arthur. 1855 Paquet, F. Arthur. 1855 Cie. 1893 Renand, J. B. & Cie. 1894 Cie. de Tabae Rock. City. 1896 Cie. de Tabae Rock. City. 1897 Terrean & Racine. 1857 Terrorie, M. & Cie. 1885 Cie. de Pulpe de Chiconium. 1857 Cie. Cie. de Pulpe de Chiconium. 1857 Cie. Cie. Cie. 1840 Cie. Cie. 1841 Terrorie, M. & Cie. 1845 Cie. Cie. Cie. 1840 Cie. 1				Onébee
Carriere, W. & Fils 1884 Chambre de Con nerce 1888 Con, Joseph 1841 Cre de Corset Dominion 1887 Bary, H. H 1886 Pinpins, A. B. 1881 Dingier, C. 1882 Garwean, Beandry & Cre 1880 Garwean, Beandry & Cre 1880 Garmean, P., Fils. & Cre 1880 Garmean, P., Fils. & Cre 1880 Lailberte, J. B. 1872 Lailberte, J. B. 1877 Leelers & Leitcher 1886 Lemiens & Fils 1893 McCall Sheliyn 1857 Paquet, Z. 1880 Re anad, J. B. & Cre 1885 Cre de Tabac Rock City 1864 Cre d. Tabac Rock City 1864 Threaten & Racue 1857 Threaten & Racue 1857 Cre de Pulpe de Checomina 1897 Cre de Pulpe de Checomina				
Chambre de Com nerce Côt., Joseph. Côt., Joseph. Côt. de Corset Dommon 1887 Bary, H. H. Dugner, C. Bary, H. H. Dugner, C. Bary, H. H. Bary, H. H. Dugner, C. Bary, H. B. Bary, H. B. Bogner, C. Bary, H. B. Bogner, C. Bary, C. Bary				**
Côte, Joseph				ba .
Cic de Corset Dominion 1887 Bary, H. D		1841		**
Bary, H. H		1887		**
Dupus, A B 1843 "		1886		48
Doublet, C		1801		44
Cattyrean, Be andry & Cie 1862 " Gattiean, P., File & Cie 1886 " Ladberte, J. B. 1840 " Langlois & Parades 1867 " Lechers & Lecture 1886 " Lechers & Lecture 1885 " Lechers & Lecture 1887 " Lechers & Lecture 1887 " Lechers & Lecture 1887 " Paquet, F. Arthur 1855 " Paquet, F. Arthur 1855 " Paquet, F. Arthur 1886 " Paquet, F. Arthur 1886 " Paquet, F. Arthur 1886 " Renand, J. B. & Cie 1845 " Cre d. Tabac Rock City 1866 " Tarroate & Racine 1857 " Triroate, M. & Cie 1881 " Triroate, M. & Cie 1885 " Cie de Pulpe de Chromium 1857 Chicontomi Chalifony, O. & File 1887 Valleyfield Fonderie Baarchemin 1858 St. Hyacinthe Fonderie Baarchemin 1858 Sortel J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerôme 18 Rolland & Fils 1883 St. Jerôme 1884 Met 2016 No. 1884 St. M. Periode 1884 No. 1888 St. Jerôme 1884 No. 1884 St. M. Periode 1884 No. 1888 St. M. Periode 1884 No. 1888 St. M. Periode 1884 No. 1888 No. 1888 No. 1888 No. 1888 No. 1888 Met. M. Periode 1888 No. 1888 No. 1888 Met. M. Periode 1888 Met. M. Periode 1888 Met. M. Periode 1888 No. 1888 Met. M. Periode 1888 Met. Met. M. Periode 1888 Met. Met. Met. Met. Met. Met. Met. Met.				**
Garmant, P., Fils & Che Labberte, J. B. 1840 " Lamborte, J. B. 1840 " Lamborte, J. B. 1840 " Lamborte, J. B. 1840 " Leclers & Lettelher 1886 " Lemnenx & Fils. 1893 " McCall Sheliyn. 1855 " Paquet, F. Arthur 1855 " Paquet, F. Arthur 1855 " Paquet, Z. 1880 " Paquet, Z. 1880 " Renand, J. B. & Che 1845 " Renand, J. B. & Che 1845 " Cre de Tabar Rock, City 1846 " Tirrean & Racine 1857 " Tirrean & Racine 1857 " Tirrean & Racine 1857 " Tirrean & Che 1811 " Tirrean & Che 1811 " Tirrean & M. & Che 1855 " Che de Pulpa de Chromina 1867 Chromium Chalifonx, O. & Fils 1849 St. Hyacinthe Fonderie Baanchemin 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerome J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerome J. B. Rolland & Fils 1894 St. Mei he Ste Mile lected 1854 St. Mei Lected 1854 Mei Lected 1855 St. Mei Lected 1855		1802		**
Labberte, J. R. Laughois, & Paradis. Leulers, & Fetzluer Leulers, & Letter 1886 Leulers, & Fels Leulers, & Fels Leuneux, & Fils MeCall Sheliyn 1855 Paquet, 7 Paquet, 7 Paquet, 7 Paquet, 7 Paquet, 7 Paquet, 7 Renaid, J. B. & Cie Renaid, J. B. & Cie Letter, Renaid, J. B. & Cie Tirtean & Racine Tinfondean Freres & Cie Tinfondean Freres & Cie Listi Tirtorie, M. & Cie Cie de Pulpe de Chicontina Chalifony, O. & Fils T. Prefontaine Less Fonderie Branchemin Fonderie Branchemin J. B. Rolland & Fils See Mê le Ste Mê le Ste Mê le		1880		**
Langlois & Paradis. 1867 " Lechers & Liether 1886 Lenneury & Filss. 1893 McCall Sheliym. 1857 Paquet, Z 1882 Paquet, Z 1882 Paquet, Z 1880 Remaid, J. B. & Cie 1845 Cie d. Tabac Rock, City 1866 Terra & Racule 1857 Terra & R. & Cie 1851 Threate, M. & Cie 1855 Cie de Pulpe de Chicomium 18507 Chicomium Chalifony, O. & Fils 1840 The Preformane 1885 The Threatemane 1885 The Golden & Fils 1880 The Rolland & Fils 1890 The Rolland & F		1240		+4
Leelers & Lettelher Lenneux & Felts Lenneux & Felts McCall Sheliyn 1957 Paquet, F. Arthur 1955 Paquet, F. Arthur 1955 Paquet, F. Arthur 1955 Paquet, F. Arthur 1955 Paquet, F. Arthur 1956 Paquet, F. Arthur 1957 Parten, A. Racue 1957 Tinfordicant Freres & Che 1951 Tinfordicant Freres & Che 1951 Tinfordicant Freres & Che 1951 Tinfordicant Freres & Che 1955 Che de Pulpe de Chicomina 1957 Checomina Chaliforix, O. & Fils 1959 Tinfordicant 1957 Prefordicant 1958 Sorel Fonderie Baarchemia 1955 Sorel J. B. Rolland & Fils 1950 J. B. Rolland & Fils 1950 St. Meller Ste Mélle	Longlois & Paradis.	1807		44
Lenneux & Fels. 1893 " McCall Sheliyn	Letlers & Lettelier	1886		**
McCall Shehyn. 1857	Lenneux & Fils.	1803		16
Paquet, Z 1842 Paquet, Z 1848 Paquet, Z 1880 Paquet Z Remand, J. B. & Cre 1845 Paquet Z Remand, J. B. & Cre 1845 Paquet Z Paqu	McCall Shehyn	1857		**
Parjer 7	Paquet, F. Arthur	1855		**
Remand, J. B. & Cre 1845 1845 1846 1846 1846 1847 1846 1847		13422		
Cre de Tabac Rock City 1866 Terran & Racme 1857 Thibandeau Freres & Cre 1811 Tire-otte, M. & Cre 1855 Cre de Pulpa de Chicontinu 1897 Chacontinu Chalifony, O. & Fit's 1849 St Hyacimbe T. Prefontame 1887 Valleyfield Fonderie Beanchemin 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1884 St Lerome J. B. Rolland & Fils 1894 St Mê le	Paguet Z.	1580		44
Terrean & Racine	Renand, J. B. & Cie	1845		**
Thibandean Freres & Cie	Cie de Tabae Rock City	1811		**
Turcotte, M. & Cuc 1885 Cuc de Pulpa de Chicountini 1897 Chicountini Chalifons, O. & Fils 1849 St. Hyacinthe T. Prefontame 1887 Valleyfield Fonderie Beanchemin 1885 Sorel J. B. Kolland & Fils 1884 St. Jerôme J. B. Rolland & Fils 1894 Ste Mê le	Terreau & Raeme	1857		ba
Cie de Pulpe de Chromina 1807 Chromina Chaiffony, O. & Frix 1840 88 Ilyacimbe T. Prefontame 1887 Valleyfield Fonderie Branchemu 1855 Sorel J. B. Rolland & Frix 1883 St. Jerôme J. B. Rolland & Frix 1894 St. Mê le	Thibandeau Freres & Cie	1811		**
Chalifons, O. & Fils 1849 St. Hyacinthe T. Prefontanne 1887 Vallesfield Fonderie Beauchemin 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerôme J. B. Rolland & Fils 1894 Ste Adé le	Turcotte, M. & Cie	1855		4+
Chaliforty, O. & Fils 1849 St. Hyacinthe T. Prefortanne 1887 Valleyfield Fonderie Beauchemm 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1889 St. Jerôme J. B. Rolland & Fils 1894 Ste Adé le		1897		Chicoutimi
Fonderie Beauchemin 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerome J. B. Rolland & Fils 1894 Ste Adé de	Chalifony, O. & Fils	1840	St	
Fonderie Reanchemin 1855 Sorel J. B. Rolland & Fils 1883 St. Jerôme J. B. Rolland & Fils 1894 Ste Adé de	T Prefontaine	1887		Valleyfield
J B Rolland & Fils 1894 Ste Adé le	Fonderie Beauchemm	1855		Sorel
J B Rolland & Fils (894) Ste Ade de	J. B. Rolland & Fils.	1883		St Jerôme
Carrier, Laine & Cie 1864 Levis,		(894		
	Carmer, Laine & Cue	1404		Levis.



M. H. Godin,

Le populaire gérant-général et président de la Compagnie de Publication de "La Presse," est né à Beaularnois, le 21 juillet 1858. Après avoir reçu enez les Frères des Ecoles Chrétiennes, une bonne éducation commerciale, M. Goslin se livra d'abord au commerce.



M. H. GODIN.

En 1879, l'honorable J. B. Rolland, sénateur, et fondateur de la maison J. B. Rolland & Fils, l'un des propriétaires de "La Minerre," et qui s'y sonnaissait en hommes, le fit entrer à ce journal en qua lité de comptable, position qu'il garda jusqu'en 1889.

L'honorable M. Berthiaume ayant fait l'acquisition de La Presse à cette époque, sut s'entourer d'un personnel capable et brillant. Il jeta les yeux sur M. Godin qui, sans cesse depuis, a contribué puissamment à la rapide et étounante prospérité de ce journal.

An mois de décembre dernier, La Presse passa aux mains de La Compagnie de Publication de La Presse. M. Godin fut élu président et gérant-général de cette grande institution populaire.

En mars dernier, l'Association St-Jean-Baptiste l'a élu comme l'un de ses directeurs.



M. AUGUSTIN COMTE.

M. Augustin Conte, né à Montréal, le 27 octobre 1848, est le tils de feu L.-Jos.-Alphonse Comte, anclen marchand, et de Sophie Hérault Dominique. Il suivit les classes de l'école 8t Laurent et de l'Acadénie de l'Archevèché, sons la direction des Frères des Écoles Chrétiennes.

M. Comte entra d'abord à la librairie Flavien Granger, puis à la Banque Ville-Marie, dont il fonda deux sucentsalos; à da chute de cette banque, il passa en Europe comme représentant de plusieurs maisous canadiennes. A l'exposition universelle de Paris de 1900, il rencontra à Paris un planteur d'Hafti et obtint la représentation des excellents cafés de ce pays au Canada.

M. Comte fait partie de l'Alliance Nationale, dont il est un des membres dévonés, et il fonda le cercle Olier, un des plus populaires. Il est un des fondateurs de la première compagnie d'assurance sur la vie canadienne, "La Sauvegarde." Il s'est distingué dans plusieurs sperts; c'est ainsi qu'il fut élu en 1897-8 président du club de Natation; par ses soins les finances du club furent rétablies. Il est aussi un des fervents du club de raquiettes "Le Montagnard."

M. Comte s'est marié en 1895, le 29 d'octobre, avec Mlle Ross-Alba, fille de Alphonse O. Gervais, médecin de cette ville. Il n'a qu'un fils, Maurice, qui est un charmant petit garçon.

M. Comte n'a que des amis, parce qu'il ne ménage ses services pour personne, mais où son zèle est sans borne, c'est pour notre société nationale, de la St-lean-Baptiste; ancien auditeur de la Caisse d'Économie et maintenant de la commission financière; actuelloment il est secrétaire de la division Est de la section Notre-Dame, du comité des Feux de la Saint-Jean et des Fètes Champétres, et membre du comité du Banquet.

M. Thomas Gauthier-

M. Thomas Gauthier qui représenta, au Conseil de Ville le quartier Hochelaga de 1890 à 1893, est aujourd'hui à Montréal un des honnes les mieux connus surtout, dans le monde de la finance.

Il est né à Montréal, le 29 décembre 1844. C'est dans le commerce d'épiceries qu'il débuta en 1869, et qu'il acquit son expérience des affaires. Pendant 20 ans, il dirigea tonjours avec un succès grandissant, son établissement de la place Chabeillez, si bien qu'en 1888, sa santé s'affaiblissant il put se retirer du service actif dans des conditions avantagenses. Bien avant cette époque toutefois, M. Gauthier en dehors de son commerce Nétait intéresse à plusieurs entreprises financières et philantropiques.



M. THOMAS GAUTHIER,

Il fut successivement, président de l'Union St-Joseph, directeur de la Compagnie d'Assurance "La Souveraine," président de la Société des Épiciers et noembre distingué du Board of Trade; il concontrut activement à l'établissement de la Chambre de Commerce du district de Montréal.

Il fut échevin à Hochelaga en 1830 et in partie des commissions de police et d'hygiène; s'occupa de la fondation de bains publics, de la création de postes de police, et suggéra l'idée du Fonds de Secours de la Police.

Il fut un des principaux promoteurs de la Compagnie d'Exposition de Montréal de 1891, dont il fut le trésorier et dont il est encere directeur.

En 1883, il était nommé trésorier de l'Association 81-Jean-Baptiste, et après avoir occupé la vice-présidence en 1887 et 1888, il fut membre de la "commission financière." Il a été l'âme de l'œuvre patriotique du Conseil des Arts et Manufactures, dont il est le président depuis 6

M. Gauthier épousa, le 3 mai 1869, Mile Elizabeth Pagnuelo. De ce mariage naquirent ouze cufants dont cinq survivent.

Lt. Colonel Alfred-E. labelle.

M. le Lieutenant-Colonel Labelle est une de nos belles figures militaires.

Comme homme d'affaires affable et rempli de droiture, M. Labelle a sa réputation faite. Il n'a pas dérogé à ses aucêtres, car tout le monde commait le genteman qu'est son père M. Hospice Labelle, inspecteur de grains de Montréal.

Le Lieutenant-Colonel Labelle est nú le 23 août 1866, et après uvoir suivi les élasses de l'école commerciale de l'Evêché et l'école des commissaires, il cutra chez



LT.-COLONEL ALFRED-E. LABELLE.

fen W. W. Ogilvie, en qualité de secrétaire privé, et lors de la formation de la Compagnie Ogilvie, M. Labelle devint gérant-général à Montréal.

De 1897 à 1902, M. Labelle a été le commandant du 65ème bataillon, et a commandé la 9ème brigade d'infanterie en 1901 et 1902.

Lors des fêtes jubilaires en 1897, il a fait partie de l'état-major envoyé en Angleterre. Il a également été nommé président de l'Institut militaire de cette ville et de l'Association de Tir de Montréal.

Antérieurement en 1885, M. Labelle a fait la campagne du Nord-Ouest comme lieutenant au 65ème régiment.



LA SAUVEGARDE



Compagnie d'Assurance sur la Vie



SIEGE SOCIAL

7. Place d'Armes.

MONTREAL.

TEL. BELL: MAIN 4033



L'Association nationale de la St-Jean-Baptiste, dont l'objet est de veiller sur les interêts nationany des Canadiens, est heureuse de présenter à ses compatriotes, au 71ème anniversaire de «a fondation, une institution digne de leur confiance et méritant leur encouragement, LA SAUVEGARDE, compagnie d'assurance sur la vie, fondée sur des bases scientifiques, avec un capital de \$1,000,000 et régie par une administration prindente.

CONSEIL DE DIRECTION :

Président : « M. G.-N. Ducharme, président de la Banque Pro-

ler Vice President : - Honoralde J.-A. Onimet, C. P., juge à la Cour d'Appel, administrateur du Crédit Foncier Fraisco-Canadien, directeur de la Banque d'Epargne.

2eme Vice-Président : - Honorable F.-L. Béique, C. R., Sénateur, Ex-Président général de notre Association, administrateur du Credit Foncier.

Honorable R. Dandurand, Président du Sénat. Dipateurs : Chevalier de la Légion d'Honneur, directeur de notre Association.

Honorable N. Pérodeau, N. P., Conseiller Législatif, Professeur de droit à l'Université Laval de Mont-

Honorable N.-A. Belcourt, M. P., ex-Ornteur de la chambre des Communes

M. H. Laporte, notre Président général, maire de Montréal, directeur de la Banque Provinciale, Administrateur du Urédit Foncier, à proprement parler le fondateur de l'Alliance Nationale dont il a été Président général pendant 10 ans.

M. J.-E. Bédard, C. R., de Québec.

M. H. Bourassa, M. P., Directeur Secritaire,

M. P. Bonhomme, Gérant général.

Médeem général : - E.-P. Lachapelle, M. D., administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien, Directour de la Banque Provinciale, Chevalier de la Légion d'Honneur, Président du Conseil d'Hygiène de la Province de Onébee, Président du Collège des Médeems et Charurgiens de la Province de Quebec, Surintendant de l'hôpital Notre-Dame, Professeur d'Hygiène à la Faculté de Modecine de l'Université Laval.

Nous ne voulons pas pousser la patriotisme de nos Canadiens jusqu'au point de les rendre exclusifs, mais puisque, comme tous les peuples, nous devous compter avant tout sur nes propres forces, notre devoir est de recommander à nos compatriotes de donner la preference à nos institutions nationales. Dans le domaine de la finance surtout nous devons veiller à ce qu'il ne nous soit pas usurpé par les étrangers. LA SAUVEGARDE à choisi une devise qui rend très bien cette idée : - L'NE RACE DOLT ETRE MATTRESSE DES INSTITUTIONS QUI RECOLVENT SES EPARGNES. Nous sommes convatueus que nos compatriotes sauront en saisir toute la signification et qu'ils donneront à LA SAUVEGARDE la prétérence que son caractère national lui mérite, et l'encouragement auquel elle a droit. Ses combinaisons d'assurances sont des plus variées et ses clients peuvent choisir entre tous les principaux modes re-

M. Philippe Roy.

M. Philippe Roy est né à Saint-George d'Henryville, comté d'Herville, en 1850, Il est le fils de M. E. C. Roy et de

Esther Lamoureux.

Après avoir fuit ses études classiques au collège de Marieville, le jeune Philippe Roy pensu avec raison qu'un homme qui commissait les lois de son pays était propre à toutes les carrières. Il étudia done le droit et se fit roccyoir avocat en 1871.

Il exerça sa profession à Montréal en société avec l'honorable Amédée Forget, lieuremant-gouverneur des Territoires du Nord-Onest, puis avec M. F. G. Bouthillier, ancien député du couté de Rouville.

Actuellement M. Philippe Roy est associé à son frère, et leur étud- est comme sons le nem de Roy et Roy.

M. Philippe Roy est un avocat de la home école, qui fait homeur à la haute pers malité sons laquelle il a fait ses études légales: Sir L. A. Jetré, actuellement lieutemant-gouverneur de la Province de Onébec.

Dévoné au parti libéral pour le triomphe duquel il a fait des luttes mémorables il travailla netivement au succès de Mc-Kenzie, et fut incontestablement un des artisans de son avènement au pouvoir en 1871.

Mais quoique mélé à nos luttes politiques, M. Philippe Roy ne s'en occupa, pendant fort longremps, qu'en qualité d'électeur et de partisan dévoné.

Copendant, en 1896, il céda à de pressantes sollicitations et posa sa candidature contre feu François Béschard, Cettetentative ne fut pas heureuse et M. Philippe Roy fut battu par son adversaire.

Cet éches honorable, en somme—ne ne l'affecta pas outre mesure car ce n'était ni une raison de gloriole ni une poussée d'ambition qui avait dirigé son action, mais bien le désir de complaire au groupe politique auquel il appartenait.

Fort attaché à su profession, laucé de plus dans de grandes entreprises de finance et de chemin de fer, il u'anrait sans doute pas fait une nouvelle tentative vers la députatire, s'il u'avait été choisi en



M. PHILIPPE ROY.

1900 par une convention. Discipliné comme rous les hommes d'intelligence qui poursuivent un but commun, M. Philippe Roy se soumit à la volonté de ses mandants et, cette fois, fut élu député du conié de Saint-Jean à la Chambre Provinciale. Il fut réélu en 1903, et il est extrémement populaire dans sou courté.

Nous avons dit plus hant que M. Philippe Rey était I meé dans de grandes entreprises. L'importance de ses affaires, depuis dix ans, a absorbé une grande partie de son attention et de ses vastes conmissances.

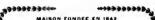
Il fut investi de la présidence du chemin de fer de la Vallée est du Richelieu; il fit construire un chemin de fer d'intérér leval dans le Sud de la Prevince de Quélec, qui sert d'entrée dans le pays à la compagnie Rutland, jusqu'à Montréal. Ce chemin de fer est un des plus utiles pour les populations rurales de la Province.

Pendant plusieurs années il a été directeur de la Banque de Saint-Jean, et, de puis un an, on lui a confié les importantes fonctions de président de cette institution.

On voit par ce rapide aperçu de quelle dépense d'activité est capable cet homme à l'esprit si remarquablement pondéré, d'une droiture si parfaite.

Dans la vie privée, M. Philippe Roy jonit de la considération générale. Son urbanité, son aménité, la vivacité de son intelligence et l'égalité de son laumeur le aut rechercher par tons, et, par tons, considérer comme un parfait gentleman.

M. Philippe Roy a éponsé Mlle Auglore Molleur, fille unique du regretté Louis Molleur, grand industriel de Saintdean. De ce mariage il ent deux enfants, une fille, Georgette, mariée à M. Armand Lavergue, le jeune et brillant député de Montmagny à la Chambre des Communes, et un garçon, Philippe, étudiant, qui douharra an pays un homme de haute valeur s'il marche sur les traces de son père.



Primus Inter Pares

Nous avons l'Etablissement le plus moderne du Canada

Nos facilites pour la préparation et l'expedition des marchandises sont uniques

Notre stock est entièrement nouveau et bien

nous sollicitons une visite de . . .

. . , nos clients et amis

EPICERIES, THES, CAFES, VIRS, of LIOUEURS

L. Chaput Fils & Cie

2, 4, 6 & 8 rue De Bresoles, 17, rue St-Dizier 123, 125, 127, 129, 131, Le Royer MONTREAL

LA CIE ANTILEENNE . .



de commerce

Les cafes ST-MARC et LA CREOLE

sont les meilleurs & & &

AUGUSTIN COMTE & CIE 242-246, RUE ST-PAUL

TEL BELL MAIN 4947



FARINE PAR **EXCELLENCE** Ogilvie's

POUR LE PAIN ET LES PATISSERIES

EN VENTE PARTOUT.



100 TASSES POUR 10 CENTINS

Pour remplacer le Thé, le Café, etc.

Un breuvage pour tout le monde, à la portée du plus humble. NATUREL, ABSOLUMENT PUR, INOFFENSIF. Convient à tous les âges, s'adresse à toutes les classes. C'est une "OISSON saine, agréable, efficace, économique, et en même temps un ALIMENT précieux, essentiellen t réjarateur, aussi bon que le pain.

Recommandé par les Médecins, Approuvé par les Analistes, SE PREPARE ET S'EMPLOIE COMME LE CAFÉ.

En vente par tous les Epiciers de Gros et de Détail. 10 centins le paquet -- Suffisant pour 100 tasses.

PREPARE SEU-21, 23, 25, RUE GOSFORD, MOKARA MILLS. LEMENT PAR

≪Institutions Canadiennes

C'est la Saint-Jean-Baptiste! C'est la fête nationale, la fête des Canadiens-français!

Et ce jour tont respire l'allégresse. Toutes les mains se tendent et se serrent; c'est une joie générale, une étreinte puissante, un boulieur sons mélange.

Les plus purs ólans du patriotisme se manifestent sons mille formes diverses. Il n'est pas de terme assez pompenx, pas d'expression assez énergique, pas de discours assez éclatants, pour chanter les lonanges et les mérites de la fraternité, pour exalter les vertus de nos ancêtres et pour affirmer notre volonté de suivre leurs excomples et de marcher sur leurs traces.

Uette manifestation annuelle est attendrissante. Pour quelques heures, on oublie les rivalités, on fait trève aux raueunes, on ajourne les luttes. Uest une communion générale: communion de l'idé∵, communion de foi patriotique.

An jour de notre fête nationale, nous parlons de nos institutions canadiennes, des efferts qu'elles ont coûté, et de la légitime fierté qu'elles nous causent.

Tout ça, ce sont des mots, pas autre chose.

En effet, cherchons-nons, la fête passée, à mettre nos actes en accord avec nos paroles; en d'autres termos, songeons-nons seulement à achalander par nons-mêmes ces institutions que nous avons tant et si



M. J.-L.-H. MARCIL, Gérant-Général de la Cie d'Assurance "La Foncière."

machinalement pronées la veille?

Non. Nons ferons nos affaires avec des maisons étrangères, sans supposer que nons agissons mal en traitant avec ess maisons, alors que nons en avons, chez nous, et a nons, de semblables sinon de noillemes. Prenous pour exemple les banques et les compagnies d'assurance:

Est-ce que les compagnies canadiennes sont inférierres aux compagnies étrangères, à qui nous envoyons tous les aus des millions?

Pas le moins du monde. Elles offrent autant de garantiles et accordent les mèmes avantages que les compagnés exoriques; mais elles ont le tort d'être canadicunes, et ce tort nous ne le leur pardonnous tous.

Et les exemples partent de hant; ce sont les personnes des classes dirigeantes, celles qui devraient donner l'exemple du chanvinisme pratique qui, les premières, sacritiem au snobisme qui nous pousse à ne trouver la perfection qu'en dehors de nos œuvres.

Prenons pour exemple une compagnie d'assurance contre l'incendie, exclusivement canadienne, "La Foncière," dont le bureau de direction est présidé par des hommes d'affaires avantagensement contre toutes les compagnie est organisée de façon à lutter victoriensement contre toutes les compagnies analogues de n'importe quel pays, et cependant il lui faut faire des efforts considérables pour maintenir sa clientèle canadienne, constanment sollicitée par les barnams de la concurrence effrénce.

Voilà notre vice national; le dédain ou l'indifférence de mes ouvres. Si nous parrenions à extirpe, ce défant de nes imperfections, nous be us un pas gigantesque vers lu prespécité nationale, compromise uniquement par notre manque de confiance en nous-mêmes,

A Poccasion de la Saint-Jean-Baptiste et au milieu du concert de louanges dont nons allous nous congratuler, neus croyous faire œuvre de patriotisme en faisant entendre cette note discordante.

Nous souhaitons arderiment qu'elle soit entendue, qu'elle ait ₁ is résultait de nous faire faire un retour sur monaudemes, et, si nous obtenous dans ce seus un léger succès, nous cre' : cavoir fait beaucoup pour la prospér de nos frères,

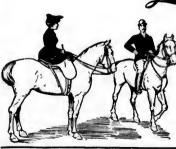
Le Canada aux Cana ilens ne sera un beau eri que lorsque nera saurons le mettre en pratique.

aprointelero el care le le

minimini

3

H famontagne I leoy limited



Fabricants de . . Barnais, Colliers, Selles, Convertes à Chevaux, Ualises

Convertes à Chevaux, Vallees Porte-Manteaux, Mailes, Sacs de Voyage, Etc., Etc.

Négociants de

Enirs, Articles de Cordonnerie et de Sellerie.

EDIFICE BALMORAL MONTREAU.

"La Presse", le plus grand journal canadien.

Tirage: 100,000 par jour.

MAISON ETABLIE EN 1879

NDS EN GROS ET EN DETAIL DE 4-5

Pianos, Orgues, Graphophones et Machines à Coudre

DES PLUS CELEBRES MANUFACTURES.



SLUIS REPRESENTANTS DES TARQUES SUIVANTES:

PIANOS

HARDMAN, New York. MENDELSSOHN, Toronto, Onl. PALMER, Toronto, Out. et EDISON, Montreal.

ORGUES

DOHERTY, Clinton, Out, et SHERLOCK-MANNING. London, Ont.

PIANISTE AUTOMATIQUE # WERLICH



Le seul instrument de ce genre fabriqué au Canada et se ven lant à prix raisonnable.

CATALOGUE DE 1,200 MORCEAUX

SPACE OF THE PARTY OF THE PARTY

SEULS RE RESENTANTS DES MARQUES SULVANTES

Graphophones

COLUMBIA, New York. EDISON, New York.

Machines à Coudre

RAYMOND. BEAVER et STANDARD.

PIANUS neufs, 5145 a \$1.000. ORGUES neuves, \$38 a \$500. GRAPHOPHONES neufs, 45 a 475.

MACHINES A COUDRE neuves, \$18 a \$100 Aussi: instruments et machines de seconde main à prix réduits.

Conditions: à Crédit ou au Comptant

Ecrivez ou venez paur prix, catalogues et conditions

BURFAU PRINCIPAL ET ENTREPOTS:

1760, RUE STE-CATHERINE [coin Sanguinet]

MONTREAL, CAN.

N. B. Reparations de Pianos, Orgues, Phonographes et Machines à coudre de toutes sortes exécutées promptement et à bas prix.

M. Chs.-E. Thibault.

M. Chs.-Elz. Thibault, maîtr, -plombier et ingénieur mécanicien, est un de nes bons Canadiens qui ont obtenu de véritables succès dans les affaires, par suite d'un travail constant, de beanconp d'énergie, et de persévérance. Depuis près de 30 nus, il tient son établissement au No 227



M. CHS.-E. THIBAULT.

rue Amberst, où il est encore prét à rece voir sa nombreuse elientèle avec le même empressement et les mêmes garanties de satisfaction qu'aurrefois. Il naquit à Sainta-Julie, comté de Verchères, le 23 juillet 1854, et arriva à Montréal à l'âge de 1 aus. Son père Charles Thibault, teorionnier), et sa mère Delphine Gervais, étaient des citoyens très estimés. Le jeune Thibault fit son cours primaire à l'Ecole Ste-Brigitte de Montréal, chez les l'Ecoles Chrétiennes. Plus tard il apprir le métier de plombier et devint ingénieur mécanique, il appartient aux Artisaus Canadiens-Français, au Club des Entrepreneurs libéraux et à nombre d'autres sociétés de bienfaisance. C'est un organisateur d'élection d'une grande expérience, et dans les clubs libéraux il est tenjours de l'avant. Il épensa Mille Virginie Tures t, fille de feu Narcisse Ture t, entrepreneure, le 2 février 1871.

Les homnies de la prempe de M. Thi bandt sont rares. On les compte même, Car pour être digne du nom de patricte et d'he sme de la n, il finit avoir na dévente ment et une le util de c'eur à toute épreu ve. Le fait que M. Thibault dest mélé à tous les mouve cons religieux et natio many, qu'il a contr'haé gésérensement dans la limite de ses forces au sue és de toutes ces entreprists qui rendent notre nation grande et prospère, « ut des témple gnage, que le tribut que nous lui readons est nérité. Quant à ses qualités d'honone d'affaires, de mé-anieien labile, d'ouvrier conscienciony et capal le, son passé parle plus hautement que tentes les loganges que nous pouvous lui décerner, ear sa incdestie s'en offenserait pent-être. M. Thibault est une autorité sociale, dans le sens que comporte es mot, dans les livres de M. Frédérie Le Play, M. Thibault est juge de paix depuis plusieurs années

Le Vainqueur

du Concours de
"LA PATRIE"

(Voyage a PARIS)



A. GELINAS

Gérant de la COMPAGNIE DES

TEMBRES - ROUGES, la Compagne la plus populaire, qui donne à ses collectionneurs le plus de valeur en primes.

@ @ @

Demandez leurs timbres, à votre épicier, à votre marchand en faisant vos achats,

2 2 0

Une visite à leurs salons d'exposition vous en convaincra.

@ @ @

A partir du fer juillet, un département spécial pour nos jeunes collectionneurs d'articles de sport, ce qui leur donnera droit de racheter à partir de 25 Timbres et plus, tels que Lacrosse, Bâtous, Baseball, Football, etc., etc.



INSTITUTION NATIONALD

Désirez-vous 🤞 🚜

amasser un capital pour placement profitable sur propriété afin de vous affinichir de la servitude du loyer ou vous crea des revenus

Cette Compignielera votre elfaire en vois piétant dan la proportion , DE UX POLR UN -

Une épargue de \$1 pri mois vous assure la jonissance de \$1,000 à l'expiration de 2 ans ; vous avez ensuite 12 ans pour rembourser la balance, avez moins de 3 par 100 d'interêt pour rous les frais.

Le Prêt Foncier est . .

une institution serieuse, organises d'apres un système per fectionné, offrant les meilleures garanties, et en etat de prêter 3 fois plus vite qu'ancuse institution purenent cooperative.

Siege Social

107 rue St-Jacques. - Montreal.

P. BILEAUDEAU. Gérant



********** Voiture

Pour tous les gouts.

PRIX ET CONDITIONS FACILES.

Machines agricoles,

Wagons, Laveuses, Machines à coudre,

Poèles, Brouettes, etc.

Une visite est sollicitée à nos salles d'échantillons.

41, Rue Bonsecours.

GEO. BELANGER, Entrepot: RUE VITRE. Phone: Main 2265.

FOURRURES.

= 309 =

RUE St=PAUL

MONTREAL.

Tél. Bell Main 1192.



Mr Durand remercie ses clients du bienveillant patronage qu'ils lui ont accordé dans le passé, et prend la liberté d'informer le public que, vu l'accroissement de ses affaires, il a transporté son établissement dans un plus grand local, au No.

309 Rue St-Pau

Une attention spécials y sera donnée à la confection des casques, des manchons et des manteaux en mouton de perse.

LA PRESSE, le plus grand journal du Canada. Le défenseur de toutes les causes nationales.

L'Hon. F.-L. Béique.

Distingué dans sa profession et dans ses travaux patriotiques pour le bien de son pays et de ses compatriotes, Frédérie-Lignori Béique a été pendant les vingt dernières années une des figures marquantes de la Province de Québec. Fils de feu Louis Béique, de St-Mathias, il naquit dans cette paroisse en mai 1845. Après avoir reen son éducation au collège de Marieville, il fit ses études de droit, fut reen au Barreau du Bas-Canada en 1868. et commença à exercer sa profession à Montréal avec un succès très marqué. En 1885 il fut nommé Conseil de la Reine. En 1900, l'Université Laval lui conféra le degré de Docteur en Droit. Il fut élu Bâtonnier du Barreau du District de Montréal de 1891 à 1893.

Il fut élu maire de Dorion en 1895 et en 1896.

Mais sa réputation d'avocat s'étendit en dehors de la province, et il fut nommé membre du Comité Exécutif du Barreau Canadien.

En 1896 il fut nommé Couscil devant la Commission d'Arbitrage chargée d'examiner les réclamations en rapport avec la mer de Behring, dans une des questions les plus difficiles de droit international qui se soient soulevées eutre les Étatsl'nis d'Amérique et le Canada.

En 1890, M. Béique fut un des Comnússaires. Royaux dans la célèbre cause Whelan, et en 1891, représentait les ministres de la Conroune dans le Gouvernement de la Province de Québec, fen l'Hon. II. Mercier et ses collègues, devant la Commission. Royale chargés d'examiner l'affaire de la Baie des Chaleurs.

Profondément attaché à l'histoire et aux traditions de la race canadiennefrançaise, il était membre du comité pour l'érection du monument Chénier en 1895 et a occupé pendant einq aus la position de président général de l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal.

Ayant toujours été libéral convaincu, il a fortement aidé la cause du Libéralisme en Canada.

Il épousa, en 1895, Caroline-Angélina Dessaulles, fille unique de fen l'Hon, L.-A. Dessaulles, conseiller législatif pour la Province de Onébee.

Résidant dans la ville de Montréal, et y conduisant une grande pratique légale, M. Béique est un citoyen qui, en dehors de sa profession et de la politique, est intéressé dans les affaires publiques, et son aide et sa coopération sont générensement données à des curreprises de bienfaisance pour l'ansistance à donner aux panvres.

M. Béique a été appelé au Sénat en 1902.

L'Hon. Lomer Gouin.



HON. LOMER GOUIN, Psemier Ministre de la Province de Québec.

Parmi les hommes distingués au Canada, il y en a un, surfort, qui aftire en ce en ce moment l'attention de tons. Il faut qu'il soit doné de talents et de qualités bien extraordinaires pour qu'il ait franchi toutes les étapes qui conduisent un jeune homme à la charge de premier ministre de la province de Québec.

Eln conseiller municipal du quartier Est en 1900, il abandonun son siège lorsqu'il fut appelé à faire partie du ministère Parent.

Le 21 mars 1905, dès que l'hon. M. Parent ent remis sa démission, le Lieutenant-gouverneur fit appeler l'hon. M.
Gouin, et hui confia la charge de former
un nouveau cabinet. Le nouveau premier
ministre fut heureux dans sa tâche et
constitua un ministère homogène qu'il préside avec sagesse, appliquant tous ses
soins à la réalisation de son programme
qui se résume en deux mots: l'intérêt public.

Loner Gonin est né le 19 mars 1862 aux Grondines, où son père, M. J. N. Gonin était nédécein. Il fit ses études aux collèges de Sorel et de Lévis. Reçu aveent en 1884, il pratiqua successivement avec MM. Pagmelo et Taillon; Robidonx, Préfontaine et Saint-Jean; Mercier et Lemieux, puis Lemieux et Brossard. C'est un juriseonsulte réputé et un avocat habile. Il a publié une édition spéciale du code municipal de Québec avec annotations.

H épousa MHe Eliza Mercier, tille de Phonorable Honoré Mercier en 1898, et les liens de famille qui l'unissaient au grand patriote l'entrainèrent dans la carrière politique. En 1891, il se présenta à la députation contre Sir Hector Langevin, qui jonissait encore de tont son prestige, et fut défait. Il se reprit en 1897, où il remporta la victoire dans la division Saint-Jacques sur M. Olivier Augé, qui jonissait cependant d'une grande popularité, par une majorité de 779 voix. Il a été réélu depuis par une écrasante majorité.

L'Honorable Gouin a pris une part active aux affaires patriotiques et nationales et le peuple lui en sera reconnaissant.

Le Canada fonde sur lui de grandes esperances, son talent, son émergie, sa persévérance, sa fidelité au devoir, son désintéressement et son ardent amour pour sa patrie, le conduiront un jour, nous osons l'espèrer, au sommet des homenrs. Il a l'assurance la plus parfaite du dévouement et de l'admiration des jeunes patriotes et de l'appui des anciens. Les triomphes qu'il remporte se réflètent sur le grand parti libéral qu'il représente si dignement dans la Province de Ouélec.

M. le Premier Ministre est un orateur très distingué; il a fait ses preuves dans les luttes politiques et, surtout, à la chambre où il brille par son éloquence, ses idées libérales et la profondeur de son jugement.

Le Remède

PERE MATHIEU



L'antidote de l'Alcool e fin s trouvé! s

... ENCORE UNE DECOUVERTE ...

LE REMEDE DU PERU MATHIEU guerit rich calement et promptement l'intemperance et deur cine tout desir des liqueurs alcooliques. Le rine tout desir des liquious aicolliquies. Le heulemann d'une lete ou de tout abus des lequeus enverantes, une soile enfluéree a the fera dispa-catife entirement la depression mutate et physique. Cest aussi un rein-de certain pour toute fravier. Dyspeps in Torpeur du Roie, avant une cause autre que l'int imperaine. Vendu par les Pharmacheus, SI 001 a boute ille.

Laboratoirs S, LACHANCE

87, rue St-Christophe, - MONTREAL

ÉPIGRAMMU.

Un jour que Victor Hugo s'était réfugié avec une dame sous une porte cochère par une pluie battante, une vieille due gne, en voiture, leur jeta au passage un regard de dédain. Le poète ne fit pas mentir le genus un talule valum et le vers de Juvénal: "La colère diete les beaux vers." Les Chatiments l'out prou-

Si le ciel était juste, à courte-se Pine-Dische. Vous seriez dans la bone et nons dans la [calcche. Bell Te'aphune No. 1436

STABLE DEPUTS 20 ANK.

H. GOULET

Ancien No. 1564 rue Notre-Dame, - Nouveau No. 102 rue Notre-Dame Est Propriétaire des lameux remèdes :

Siron expectoraut "' Holerol " " Onguent Coulet " et " Dignent des Cher aiusi que du "Celeri Bitters" el " Jamaica Ginger. "

Mr Goulet vient d'ouvrir en face du pulais de justice ce qu'on pent appeler sans controdit le . .

"PETIT PALAIS"

de la rue Norre-Damo, car or y est servi comme des princes par des emplayés dont la politiesse est expuise. Le tout Montréal s'y donne rendez vous pour déguster les bons pents plats qui sent donnés de midi à 3 heures à 25e le repas et à la carte de 6 hrs a.m. à 11 hes p.m.

Grande inanguration, Jeudi le 22 Juin.

EDMOND HARDY

EDITEUR ET IMPORTATEUR DE MUSIQUE ET D'INSTRUMENTS SPECIALITE: Pour Ausique d'Orgue, Harmonium, Piano, Violon, etc.

... INSTRUMENTS DE FANFARE...

REPRESENTANT DES MAISONS

COUESNON & CIE

RUE NOTRE

& Succursale 1814. BUE STE CATHERINE



VINS St·ANI

A . SORIGNET, Manufacturier

VINS CANADIENS

33I, rue Mont-Royal, MONTREAL.

TEL. BELL EST 3423.

ARSENE

Grand Magasin Departemental.

Nouveautea, Mercerie, Lingerie, Ferbianteries, Granits, Verrerles, Epicerles, Chaussures, Articles de fantalsie de toutes sortes. Conjection.

830-32-34-36-38-40 RUE ST-DENIS. Lain de l'Avenue Baluth.

L'herbe eache et la pluie efface, пининининини

Il n'est pas tonjours bon de dire tont ce pron a sur le ceur; mais il faut tà cher de n'avoir sur le cour que ce que l'on pent dire

пинининини

Nous avons respecté tentes les traditions de foi et d'honneur que nous avons recues de nos pères, et nous jurous, nobles ancêtres, de conserver ce patrimoine national, de l'agrandir, de lui faire acquérir plus de force et d'influence, par tous les moyens possibles; en favorisant davantage l'instruction, la colonisation, de nos fertiles régions agricoles, l'éducation pratique sons toutes ses formes; et, avec notre poète nons répétons ce refrain po-

> Pour conserver est héritage, Que nous out légué nos aïeux. Maigré les vents, malgré l'orage, Soyons toujours unis comme cux. Marchons sur leur brillante trace: De leurs vertus suivant la lei, Ne souffrons pas que rien efface Et notre laugue et notre foi,

SIR WILFRID LAURIER.



SIR WILFRID LAURIER

"Pour ma part, je suis de ceux qui aiment l'Anyleterre. J'aime ma race, mais il y a d'autres races qui ont aussi des drats. Nos pères ant vambattu l'Anyleterre, et même après que nous finnes devenus sujets britanniques, unus avons combattu l'Anyleterre pour obtenir les tibertés dont nous jouissons maintenant. Mais depuis soixante aus, aons sommes lèbres, et il n'y a jos au monde une, nation indépendante jui soit plus libre. Je suis recommissant à l'Anyleterre, et f'ai été guidé par ce sentiment de gratitude,"

WILFRID LAUPIER.

пипипппппппп

M. L.-E.Geoffrion



L. E. GEOFFRION,

Directeur de l'Association St-Jean-Baptiste.

HON, SENATEUR DANDURAND.

L'honorable Sénateur Dandurand, C. R., est fils de tÉdipe Dandurand, marchand, de Montréal, époux de Maric-Marguérite Roy. Il naquit à Montréal, le 4 novembre 1861, it ses études au Collège de Montréal. Il suivises cours de droit à l'Université Laval et obtint le degré de bachelier ès-lettres en 1882. Au mois de janvier 1883, il fut admis la pratique du droit et entra en société avec son cousin fen Joseph Doutre, C. R. Il pratique encore le droit aux bureaux de MM. Dandurand, Bredeur et Bover.

Il a, en collaboration avec M. Charles Lanctot, public un traité de droit criminel ainsi que des mannels, pour les Juges de Paix et les Constables. Il fut nommé, sous fadministration Mercier, 1888, magistrat du district et le 20 mai, 1894, le gouvernement frunçais le nommait Chevalier de la Légion d'Homeur, M. le Sérateur est libéral en politique et a été élu président du Club National dans les heures où le parti était en



HON, SENATEUR DANDURAND, C. R.

voie de formation dans la Province. Son énergie, sa perspuencité et ses vues larges firent de ce chub, la plus belle organisation de ce genre au Canada. Il prit part à toutes les grandes luttes politiques lorsque la jeinnesse libérale se sentiant assez forte entra dans l'arche et il déploya tant d'âme et de press'vérance que les succès ne se firent pas attendre. Depuis lors les chefs ont tonjoursjeté bes yeux sur lui lorsqu'il s'est agi de disbrouiller on de concilier. L'est la personification de l'activité politique, le flair et le coup d'acil sont ses caractéristiques cur il sant juger ses hommes.

Il éponsa en 1886, Melle Joséphine, fille de fen l'Honorable E.-G. Marchand, ex-premier-uninstre de a Province de Québec. Il fut crée, Conseil de la Reine, en 1897 et en 1898, il était appelé au Sénat pour la division Delorimier. Il est actuellement Président du Sénat,

M. Dandbrand est un orateur et littérateur très distingué et encourage les institutions littéraires et scientifiques.

M. H. Laporte



M. HORMISDAS LAPORTE, Maire de Montréat.

t'e citoyen distingué qui depuis plusieurs années dirige nos affaires numicipales, naquit à Luchine, comté de Jacques-Cartier, le 7 novembre 1850, du mariage de M. Jean-Baptiste Laporte dit St-Georges et de Mile Marie Berthiaume dit Jubinville. Avant de terminer ses études il entra au service d'industriels, mais son ambition le poussa à consacrer ses beures de bisir à des études solides. En 1870 il obtini la pesition de commis dans une épictrie de détail, ch il s'initia aux affaires et deuna des prenves de fidélité au devoir, de penetualité qui lui gaguèrent l'estiète de ses patrons. Son esprit éveillé et pratique se développa et le porta en peu d'ancées à la position ho-norable qu'il ceen e anjourd'hui.

Il débuta dans le commerce en ouvrant une épicerie en détail; plus tard il se langi dans le gres. Il fenda en 1881 la pusison Laporte, Martin et Cie, dont les établissements sont situés aujourd'hui rue Se Pierre, vis-è-vis de l'édifice du Board cf Trade. Il fut élu président de la Chambre de Cen merce, dont il est un des fondateurs. Il est membre du Board of Trade, et président de l'Association des Epiciers en gros du Deminion; directeur de la Banque Provinciale, et fut pendant quelques années directeur de la Compaguie de Téléphone des Marchands, Jusqu'à 1902 il fut président général de l'Alliance Nationale. En 1896 il fut élu celievin et fut nommé président de la commission des finances, Il fut élu maire avec une écrasante majorité.

M. le maire est genverneur de l'Hôpital-Général et de l'Hôpital Notre-Dane, membre de la commission financière du Monument National, membre de la Sociéré Numismatique et des Antiquaires et directeur de la "National Life Assurance Co." Il est directeur de l'Assurance la "Sauvegarde," directeur du Crédit Foncier Franco-Canadien, commissaire du havre et commissaire des écoles.

Entin il a été nommé président de la St Jean-Baptiste à la place de M. J. X. Perreault décéslé.



LES CIGARES

BOSTON

ET



PEG TOP





MEUBLER LES MAISONS

د C'est là notre affaire عد

Mais notre spécialité est de fournir exactement l'amemblement qui convient. Luvo, Confort et Nécessité pour tous les appartements, depu s le salon jusqu'à la consine. Considérant la valeur de nes marchandisses.

NOS ESCOMPTES

sont de réclies attractions qui ont toujours puissamment contribué au developpement de notre commerce. Nous invitous tous ceux qui ont besoin de

MEUBLES ET TAPIS

de venir nous rendre une visite. — Ouvert tous les soirs, excepté Mercredi et Jeudi.

F. LAPOINTE.

1449, RUE STE-CATHERINE EST

CUIN MONTCALM.



MAISON FONDEE EN 1874

A. AUBRY & FILS

seuls Manufacturiers Canadiens-Français de Ferblanterie en Morceaux, 🗻

Presses et Peintures.

GRANIT, ARTICLES EN BROCHE, ETC.

600, AVENUE DE LORIMIER - - Montréal

TEL. BELL EST 2512. TEL. DES MARCHANDS 903.

M. Israel Charbonneau.

Le nom de celui qui fait le sujet de la présente biographie est intimement lié à la fondation de nombre d'insdustries importantes à Montréal et dans la badiene. M. Charbonneau est arrivée iei très jeune, venant de St-Calixte de Beauport. Après avoir embrassé le métier d'ébéniste qu'il pratiqua pendant plusieurs années, il fonda en 1885, au Cotean St-Loxis, la première manufacture de portes et chassis sons la raison sociale de vermette d'Charbonneau. En 1887 il en fonda une autre dans le quartier 81-Jean-Baptiste, sur la rue Mentana, manufacture qui fit merveille pendant plusieurs années. Tonjours poussé par son esprit d'ini-



M. ISRAEL CHARBONNEAU.

tiative et de progrès M. Charbormeau en 1890, établit oans le même quartier, la compagnie de lumière électrique St.Jean-Baptiste, oui est devenne depuis la Compagnie de lumière électrique "Impériale " qui est aujourd'hui très prospère, malgré les efforts des trusts qui sans cesse, ont cherché à l'étouffer et à la supprimer.

Aujourd'hui, M. Charbonneau est retournés 8t-Louis du Mile-End, où il a fondé une importante industrie de menuiserie générale qui fonctionne encore, puis une importante maison qui porte le nom de "Canada Carriage Steel Wheel Co." M. Charbonneau est un libéral convainen en politique. Il est membre de la Chambre de Commerce, syndie et marguiller.

M. Charbonneau a visité toutes les principales expositions universelles du continent pour y étudier sur place les progrès de l'industrie, Chicago, Buffalo, St-Louis et Toronto.

J. BRUNET

Manufacturier et Importateur de .

Monuments

en Marbre et Granit et Ouvrages de Batisses et de Cimelières, etc., etc.

DE TOUTES DESCRIPTIONS

EN GROS ET EN DETAIL

Estimations données sur application • •

Cote-des-Neiges

TEL. BELL UP 1466
(Connexion Gratuite pou Montreal)

Un assortiment considérable et varié est exposé et le public est invité à venir l'examiner

BUREAU ET ATELIER

Cote-des-Neiges

MONTREAL

Propriétaire de Carrières de Granit Rouge, Rose et Gris

M. Ferdinand Moretti.

Aux intrépides et aux travailleurs le succès! Cette, devise vieille comme le monde, c'est à elle que M. Ferdinand Moretti, l'élégant et populaire tailleur de la rue Notre-Dame, No 1658, doit sa réussite.

Après avoir été pendant quelque temps, employé à l'hôtel-de-ville, où son père, Charles Moretti, a laissé, comme dessinateur au département de l'aqueduc, le sonvenir de l'employé modèle, M. Ferdinand Moretti débuta à Ste Catherines, Ont., puis entra à l'emploi de la maison bien comme de A. Resther & Cie, dont il est devenu depais seul propriétaire. Sons



M. FERDINAND MORETTI.

sa direction habile l'établissement A. Resther & Cie a pris un nouvel essor. Il a complètement renouvelé la place et s'estentouré d'un personnel d'experts qui garantissent aux elients une satisafetion absolue sons le rapport de la coupe et du fini.

Son assortiment est composé des plus belles étoffes sur le marché, et ceux qui recherchent le chie et l'élégance ne sauraient être mieux servis ailleurs.

Le grand-père maternel de M. Moretti était Joseph-Edouard Guilbault, l'ancien propriétaire du Jardin Zoologique Guilbault, rue de ce nom; par conséquent, bien qu'Italien par le nom, M. Moretti appartient par sa mère, à notre nationalité.



F. X. A. RACINE

. . . TAILLEUR. . .

No. 748. Rue Dorchester

M. RACINE s'occupe spécialement de l'ouvrage de pratique. Une attention spéciale est donnée aux réparages d'habits. M. RACINE est réellement le tailleur de famille par excellence. Il fournit, ou on lui apporte son étoffe, il se charge de toutes les furnitures, et transforme cette étoffe en habits les plus chies.

Une visite est sollicitée

a l'Exposition de 1884. →K--+<-----Pernier &

Marchands de Chaussures

. EN GROS ET EN DETAIL. ..

Spécialité: Ouvrage sur Commande 1596 rue Notre-Dame, - Nouveau No. 62 Est Notre-Dame.

La Banque d'Epargne de la Gité et du District de Montréal

Fondée en 1846

DIRECTEURS: SIR Wm HINGSTON, Président. R. BELLEMARE, Vice-Président. HON. J. A. OUIMET, M. BURKE, HON. Robert MACKAY, H. MARKLAND MOLSON, CHS. P. HEBERT, R. BOLTON, G. N. MONCEL, ROBERT ARCHER. A. P. LESPERANCE, Géraut.

Capital Souscrit . \$2.000.000.00.

Capital Versé . \$600,000.00.

Fonds de Réserve . \$800,000.00.

Succurembes: 1532 Ste Catherine, Est. 656 Notre-Dame, Est. 946 St-Denis, coin Rachel. 2273 rue Ste Catherine, Ouest, coin Avenue McGill College. 2312 Notre-Dame, Ouest. Coiu des rues Condé et Centre. Coin des rues Ontario et Maisonneuve. Coin des rues St Laurent et Avenue des Pins.



Cette Banque est la seule incorporée en vertu de l'Acte des Banques d'Epargne faisant affaires dans la ville de Montréal.

Elle a pour but spécial de recevoir les épargnes, quelques petites qu'elles soient, des classes ouvrières et industrielles et d'en faire un placement sûr.

Sa charte donne toute la protection possible aux déposants, et, n'ayant pas de billets en circulation, les déposants ont le premier droit sur toutes les valeurs que possède la banque.

* EN ROUTE POUR ROSEDALE ET NORTH MOUNT *

Nous ne voulons plus payer de loyer

Ce qu'il nous faut, c'est un chie petit chez soi, situé dans le plus joli endroit de l'Île de Montréal. Nous avons nommé Rosedale et North Mount.

Profitons d'une occasion unique et devenous propriétaires à des conditions on ne peut plus faciles.

10c. LE PIED SEULEMENT.

Rosedale et North Mount sont à deux pas de Montréal et reliés à cette ville par un magnifique réseau de tramways donnant un service parfait.

C'est l'oasis par excellence. Et celui qui a visité ce fameux versant du Mont-Royal est forcé d'admettre qu'il n'v a rien de mieux au monde.

C'EST LE MEILLEUR PLACEMENT QU'ON PUISSE REVER.

Les travaux d'embellissement qu'on est à terminer en ce moment vont faire de ces deux endroits

L'EDEN DE L'ILE DE MONTREAL.

Pour plus amples informations, s'adresser aur les terrains ou au bureau principal : - EDOUARD GOHIER & CIE, -

la Cote de la Piace d'Armes, MONTREAL.

TEL BELL MAIN 418% BUR LES TERRAINS, UP 3500



Coffres-Forts de Meilink . .

Les Coffres-Forts de Meilink sont reconnus comme étant reellement a l'epreuve du Feu, de l'eau, et de l'humidité. N'attendez pas pour schefer que vous ayez passé au leu,

de \$15.00 à \$60.00 Coffres-Forts speciaux avec tiroirs pour colletionneurs

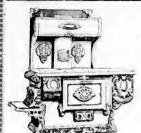
· FERS "NEVERSLIP" -

Les fers Neverslip sont recommandés par tous ceux qui en out fait l'essai pour leurs chevaux.

->+4-

Ils maintiennent le cheval solide sur ses pieds, de sorte que vous pouvez en retirer tont le bénefice possible.





POELES EN PLAQUES D'ACIER · WALKER PILOT ·

Rien n'a été épargné pour faire de ce Poêle de Cuisine un article parfait sous tous rapports. Avec ou sans Réservoir, Rayon élevé ou Réchaud élevé.

م في الله DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE على الله

En vente per LUDGER GRAVEL -

22 a 28 Place Jacques Cartier, - Montreal.

Propriétaire de l'huile Balmoral,

TELEPHONES:

tieneral, Bell Main 641. Office, Bell Main 512. spres 6 P.M., Est 2314

DE FABRIQUE CANADIENNE LES MEILLEURS Liste des Produits maufactus CHARLES GURD & LES SIROPS DE FRUITS be Fameux Ginger Ale de "GURD" de Gued sont faits puco les essences suivantes : La Saisepareille . . La Phosphate aux Cerises Le Soda au Cliron de Fraise. La Limonade . . de Gurd Frambolee, Gurd Le Soda à l'orange Le Kola Ecossais . . Salseparelile. Le Soda Le Soda à la crême Vanilie. Le cidre champagne Le Seltzer . . Gingembre de Gurd de Gurd Le Lithia [Apple Nectar] Le Vichy . . Le Ginger Beer Péche. Les eaux minerales si recherchees : "MACII" Caledonia, Sulphur, Duncan. Certae. Vinature de Framboise. Voyez à ce que l'Etiquette soit sur chaque bouteille. L'EXCELLENCE DE CES PRODUITS A ÉTÉ RECONNUE PAR Une médaille d'Or. Paris 1900. 3 médailles d'Argent, Une medaille d'Or, Ottawa, 1889. 5 médailles de Bronze. Une médaille d'Or, Montréal 1881. 18 Diplomes.

TEL. BELL MAIN 1146.

42 ANNEES D'EXPERIENCE.

CHAPELLERIE MODERNE

= ARMAND DOIN =

@ Chapeaux et Fourrures. @

Pelleteries réparées et remises à neuf.

1584, rue Notre-Dame, Vis-à-vis le Palais de Justice. MONTREAL

M. IF COMMANDANT JOS. COMTE.



M. le Commandant IOSEPH COMTE

Le commandant Jesenh Comte est ne à Montréal, le 16 janvier 1866, du mariàge de fen L.-J. A. Comte, rentier en son vivant et

bon premier avec la médaille de trois écoles.

De son mariage avec Melle Clara Ada Marcotte, il a eu donze enfants dont dix sont vivants.

Il était tout jenne qu'il avait le goût du gymnase et du militarisme. Ce fut au Gymnasium, de la rue Université, qu'il s'initia aux premiers éléments du gymnase.

Il ouvrit ensuite une salle d'armes et d'escrime qui fut très achabandée par notre jeu-nesse la plus aristocratique. Il fut choisi comme professeur d'escrime par le Montreal Amateur Athletic, la plus belle association du genre au Canada. Le collège Sainte-Marie le choisissait quelques temps après comme son professeur d'escrime. Il fonda les "Cadets du Mont Saint-Louis "dont les succis sont aniour l'hui incontestables. Enfin. il forda la Garde Indépendante Ville-Marie dont l'allure martiale fut si souvent admirée dans nes manifestations patriotiques et dans tos processions religieuses. Cette Garde s'est toujours distinguée denuis su fondation et si ses succès furent nombreux cela fut dû au zèle et au dévouement inlassable du Commandant Comte. Il était en même temps émployé d'Accice Fédérale et, entre temps, il enseignait les manœuvres d'infanterie anglaise et française aux élèves de plusieurs écoles, notamment le Sacré-Cœur et Saint-Henri.

En récompense de son patriotisme et de cais.

C'est un grand honneur qu'il mérite et quartier St-Louis de 1898 à 1901. C'est un finan-

Frères des Ecoles Chrétiennes, d'où il sortit M. Arthur Gagnon.



M. ARTHUR GAGNON.

Les entoyens de Montréal ont témoigné leur conson zèle, nons apprenous que les autorités fiance envers M. Gagnon en le nommant secrétaires militaires veulent le nommer Lieutenant-Co-général de la Société St-Jean-Baptiste. Il a occupé lonel d'Artillerie et lui confier le premier ba- et occup : encore les plus hautes positions qu'un jeune taillon du genre, entièrement canadien-fran homme laborieux, mo leste et intègre puisse attemelre, Honneur à notre compatriote! Il a été échevin du

de Dame Sophie Hermilt dit Dominique. Il que nons lui sonhaitons de tout cœur. Des cier hors ligne et un organisateur de premier ordre, a reçu ure brillante instruction chez les patricles comme lui il n'y en a jamais trop. Il est l'âme de la Société St-Jean-Baptiste,



d

1

HUDON, HEBERT & CIE

. . . IMPORTATEURS EN GROS . . .

D'EPICERIES. VINS ET LIQUEURS

MONTREAL, CANADA

11. Rue St-Sulfice et 22. Rue DeBrosoles



Tel. Bell Main 1791. PERRII

Biscuits de Fantalsie,

Chocolats Zazas,

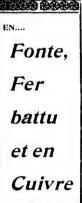
Chocolats Newport.

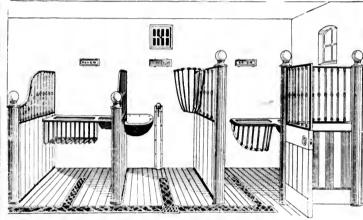
Assortiment complet de Biscuits et Sucreries. 4

492 RUE ST-PAUL.



Accessoires d'Etables...





La "Daisy"

TO DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY



Nous sommes les plus grands manufacturiers au Canada des lignes suivantes :

Fournaises à Eau Chaude

TUYEAUX D'EGOU'S en fonte et Accessoires, FITTINGS en fonte pour l'eau chaude ou la vapeur, ACCESSOIRES D'ETABLES.

Warden King & Son

Cie Limitée

MANUFACTURIERS, MONTREAL.

Fournaises a Eau Chaude

Il y a plusieurs sortes de FOURNAISES A EAU CHAUDE. On les offre toutes comme étant aussi bonnes que la "PAISY" Elles en sont cependant bien loin. Comme dans toutes les imitations il leur manque les qualités principales et remarquables de de la "DAISY".

Demandez la "DAISY" et insistez pour l'avoir.

WARDEN KING & SON, Limited

MANUFACTURIERS, MONTREAL.

5c.le paquet

onservez